

## El ministro de Obras Públicas, huésped de honor de la ciudad

El Sr. conde de Vallellano, con las autoridades burgalesas, inauguró ayer el abastecimiento de aguas de Covarrubias. Hoy presidirá una reunión de la Comisión de Iniciativas, en la que informará el gobernador civil



Ayer llegó a Burgos, en visita oficial, el conde de Vallellano —que este título une otro ligado enfiablemente a nuestra tierra, como el de marqués de Covarrubias—, ministro de Obras Públicas. Del motivo de su visita, tocanto pudiéramos decirle desahogado aquí tendrá su voz exacta en informe que el gobernador civil rán y vida de las inquietudes burgalesas— lo hará hoy con las autoridades en la reunión de la Comisión de Iniciativas. Por eso quoremos limitarnos a decirle respetuosamente nuestro saludo cordial, envuelto en las esperanzas populares que ha suscitado su presencia en Burgos. Primero, porque el conde de Vallellano conoce los viejos problemas de esta entraña de Castilla y porque es precisamente el Departamento de Obras Públicas la mejor brújula para orientar a la navegante burgalesa hacia un horizonte de prosperidad. El Departamento de Obras Públicas tiene en su mano las llaves que den salida a nuestros productos agrícolas y que permitan un aumento en la producción y transformación industrial de nuestros lugares. Pero no está en sólo la esperanza popular, sino en la mayor intensidad, en la persona que hoy ocupa el cargo. En el conde de Vallellano y en su perfil de hombre popular que le hace también ser ministro popular. De una popularidad que se refleja no en el cargo, sino en la persona que ocupa, sino en sus rasgos afectivos, en su fuerza humana. Aquí esta la clave de la reanimación popular de esta villa. Porque el conde de Vallellano, con su hombría de hombre, con su campechanía, tiene ganada la popularidad por las condiciones que antes nos faltaban y que si no existiesen suficientemente gratas en nosotros, lo hubiéramos quedado ayer cuando llegamos en Covarrubias como huésped de honor en Burgos, autoridades y pueblo. (Pasa a octava página).

La información gráfica de nuestro fotógrafo, Villafranca, recoge en estas "fotos" tres momentos de la visita a la provincia de Burgos del ministro de Obras Públicas. — El conde de Vallellano aparece en la primera hablando en Covarrubias al numeroso público que se congregó para escucharle y presenciar la inauguración de las obras de saneamiento. — El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Rodríguez de Valcárcel, presentando a las autoridades de la villa, y ya en Burgos, el conde de Vallellano departe con el capitán general, gobernador civil

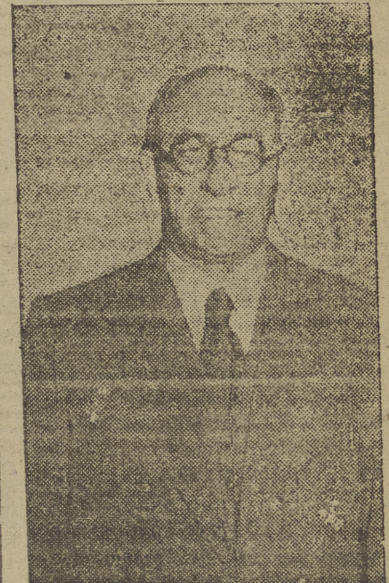
## EE. UU. seguirá adelante en la revisión del tratado de paz italiano

La declaración rusa ha sido calificada de maniobra de propaganda

NUEVA YORK, 13.—En un editorial, el "New York Times" manifiesta que el Gobierno norteamericano ha da-

do la única contestación posible a la nota soviética acerca de la revisión del tratado italiano. "Norteamérica —dice— sigue adelante con los planes para la revisión del tratado con el fin de reconocer el nuevo estatuto italiano y sus derechos a participar con las demás naciones libres en las tareas de la paz y seguridad internacional".

En los círculos oficiales británicos se califica la nota rusa relativa a la revisión del tratado de paz italiano de maniobra de propaganda destinada a ser aprovechada por el partido comunista italiano. Un portavoz del Foreign Office advirtió que la nota soviética no trata de la cuestión en sí, sino que la utiliza solamente como elemento de la campaña orientada a probar el carácter agresivo del Pacto Atlántico. (Efe).



El ilustrísimo señor don José de Aguilera, director general de Ferrocarriles, cuya presencia en Burgos nos garantiza un interés y una acción eficaz. Y mucho más cuando su caballerosidad y sus virtudes, demostradas en muchos años de convivencia con nosotros, le hicieron acreedor a que le consideremos vecino a perpetuidad.

## DESAFIO

(Sección: Mosqueteros)

Por OCIO



—¡Hay que darle con el guante..., pero ¡quitado...!

## Un millón de personas asistieron a la clausura del Año Santo en Fátima

LISBOA, 13. — Los actos de clausura del Año Santo en el Santuario de Nuestra Señora de Fátima han revestido una grandiosi-

dad incomparable, en un clima de emoción jamás superado. Con el legado pontificio, cardenal Tedeschi. (Pasa a última página)

# CRONICA de la CIUDAD

## ESPILÓN RENACE LA Escuela de Arte

Todo llega, aunque haya algunos impacientes que se empeñen en sostener lo contrario, muchas veces con el solo afán de hacer crítica fácil, si bien es verdad que otros se sitúan sistemáticamente en la postura pesimista para estimular a los encargados de las realizaciones. Como verán ustedes por la nota que publicamos en otro lugar de estas páginas, la reapertura de la Escuela de Arte -estupenda y acertada creación de los Sindicatos burgaleses- es ya un hecho próximo. Mañana insertaremos las normas de inscripción para las enseñanzas o clases de pintura, a cargo de un destacado artista, que ya ha probado su capacidad pedagógica a través de la formación de densos grupos de jóvenes con vocación y aficiones artísticas y, más concretamente, pictóricas.

La Organización Sindical, al volver a poner en marcha este Centro, no reparando en sacrificios de ningún género, ha interpretado, con su peculiar percepción de las inquietudes populares, una necesidad, que nosotros hemos hecho resaltar varias veces. La Escuela de Arte forma parte de una apetencia que se siente entre muchos de nuestros jóvenes, impulsados a conquistar unos conocimientos que si en muchos casos no serán pieza fundamental en su forma de ganarse la vida, constituirán un bello entretenimiento de los ratos de ocio. A esta enseñanza de pintura, seguirán otras de indudable aplicación en la vida moderna, especialmente en la publicidad y otras artes menores, ligadas a profesiones en auge. Vaya nuestra felicitación a la Organización Sindical por esta nueva muestra de su valor actual en el campo de la vida de los jóvenes trabajadores.

### Diputación Provincial

#### DEPOSITARIA

Libramientos puestos al cobro Don Angel Sáiz Sedano, Ayuntamiento de Grisaleña, alcalde de Rebolledo de la Torre, Baldomero González, Eustaquio Villaverde, Gonzalo Hernández, Gonzalo Miguel Ojeda, Heliodo Sáiz Gallo, Hijos de Santiago Rodríguez, Hijo de C. Portugal, Hijos de Domingo de

Pablo, Hijo de Florencio Martínez, Hijo de Bruno Castrillo, Isidro Miguel Arnáiz, Julio Achilaga, José María Lozano, José Manuel Ortega, Laureano López, Méndez y Heras, MHAENSA, Pedro Sancho, Productos Lóste, superiora Asilo de Madres Adoradoras, superiora Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, Timoteo Santamaría, Talleres Eléctricos G. A. R. P. U., Terencio Espinilla, Teodoro Talleiros, Virgilio P. Cañates.

## Cartelera

**GRAN TEATRO**  
"El burlador de Castilla" (3).  
**AVENIDA**  
"Ernesto, no está bien esto". (Obra de teatro).  
**COLISEO CASTILLA**  
"Las Cruzadas" (1).  
**REX**  
"Pequeñeces" (3) y "La dalia azul" (3).  
**CALATRAVAS**  
"El caballero Adverse" (3) y "Ciudad de conquista" (4).  
**CORDON**  
"Jezabel" (3R).  
**POPULAR CINEMA**  
"Río abajo" (3).  
Los números que figuran entre paréntesis al final de cada cartelera representan la calificación moral autorizada por la Comisión Diocesana de Vigilancia de Espectáculos.  
Para cines: (1) Todos, incluso niños. (2) Jóvenes. (3) Mayores. (3R) Mayores, con reparos. (4) Gravemente peligrosas.  
**NOTA.** -- Para todo lo relacionado con la información sobre cine, teatro, novelas, etc., llámesse a los teléfonos 3125 y 2700.

### Casa de Socorro

#### ASISTENCIAS

En este centro benéfico fueron asistidos, entre otros, los siguientes:  
Julia Renes Ibáñez, de 20 años, Hospital del Rey, de erosi6n en el t6cico superior de la pierna izquierda, por morderle un perro.

### Popular Cinema

HOY

## RIO ABAJO

Tolerada menores  
Sesiones: Matinal, a las 12  
Continua, de 4 a 11  
**PRECIOS**  
y **peretas**

#### SALA DE FIESTAS

De 1 a 2, VERMOUTH BAILE.  
3,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
5,30, SESION ESPECIAL DE VARIETADES. 7,30, GRAN BAILE.  
11,30, CAFE Y ATRACCIONES.  
Presentación de Reme Rodri (canzonetista) y Antoñita Torres (bailarina), con Lia Delvy, Carmen Godella, Angelines Rasso (despedida) y Lolita Bravo (despedida), con orquesta Galays Club.

### AVENIDA PROXIMO ESTRENO. -- La magistral superproducción "Paramount", en mágico tecnicolor.

## LOS INCONQUISTABLES

Un espectáculo que sobrepasa a todo cuanto el público ha visto en la pantalla, con GARY COOPER y PAULETTE GODDARD.

### Teatro Avenida HOY, DOMINGO, DIA 14 DE OCTUBRE COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS

## MIGUEL LIGERO ● BLANCA POZAS

Tarde: A las 7,45. Noche: A las 11  
ESTRENO EN ESPAÑA de la comedia cómica en tres actos, original de PEDRO LLABRES, titulada:

## ERNESTO, NO ESTÁ BIEN ESTO

DOS HORAS DE RISA CONTINUA. -- FASTUOSA PRESENTACION DESPEDIDA

MAÑANA, LUNES, A PETICION, últimas representaciones de "LAS ÚLTIMAS HORAS DE POMPEYO"

Tomás Orejas, de 41 años, ambulante, de ataque epiléptico.  
Pedro Fernández García, de 23 años, albañil, de herida contusa

**GRAN TEATRO.** -- A las 5'15, 7'45 y a las 11 noche  
Sigue el éxito triunfal de la más excitante, grandiosa y espectacular super-producción

Errol FLYNN Vivica LINDFORS



**El Burlador de Castilla**  
**TECHNICOLOR**  
Ampliara el programa el complemento musical titulado **BOLERO**

**COLISEO.** -- A las 5'15, 7'45 y a las 11 noche

Éxito arrollador de la obra cumbre de Cecil B. de Mille, reflejando la más gloriosa epopeya de la cristiandad

## LAS CRUZADAS

La película que entusiasmó al mundo. Loretta Young, Henry Wilcoxon. Grandiosa, espectacular, im-mensa

**REX.** -- A las 12, matinal: **LA DALIA AZUL.** De 3'30 a 7'45, 7'45 y a las 11 noche

## Pequeñeces

Superproducción nacional. Aurora Bautista, Jorge Mistral, y

## La dalia azul

Drama de aventuras, espionaje y luchas, con Alan Ladd. (N. TT.)

**CALATRAVAS.** -- De 4'30 a 10 (continua) y a las 11 noche

## Ciudad de conquista

Drama de aventuras lleno de incidencias, con Fredrich March, y

## El caballero Adverse

Paipitante acción, vibrantes luchas y emoción constante, con James Gagney. (N. TT.)

en antebrazo izquierdo, producida mientras trabajaba.

### Registro Civil

#### INSCRIPCIONES

Durante el día de ayer se hicieron las siguientes:

#### Nacimientos

Alejandro Francisco Cristóbal Gallego, Raúl Ruiz Martínez, Elena Martínez Medina, José Alberto Cereceda Fernández, Miguel Angel Serrano Alarcía, María del Pilar Alonso Mutába, José Antonio Tudanca Arroyo, Ramón Vila Sagués, Teresa Amayuela Pérez, Javier Alvaro Muñoz Irauzo, Fernando Rojo Masa, María del Rosario Juez Hurtado.

#### Defunciones

Fidela Salomón Martínez, natural de Burgos, de 41 años.  
Mariano Alonso Alonso, de dos meses, Casa de Caridad.

#### Matrimonios

Jesús Martínez Marino con Emi-

liana Guerrero López, hoy, a diez, en San Gil.

José Antonio Ortega con María Álvarez Ausín, hoy, a las once, en San Gil.

Virgilio Díez Palencia con María Teresa Caballos Campo, hoy, a las once, en Santa Agueda.

José Arribas Díez con Rosa Santamaría Merino, mañana, a las once, en San Lesmes.

Jesús Ortega Pedrosa con María del Carmen Laredo Alonso, mañana, a las once, en San Cosme y San Damián.

Glaudio Pérez Lótos con Amalación Ausín García, mañana, a las doce, en San Cosme y San Damián.

Juan Lobejón Lobejón con María de las Mercedes Aguirre López, mañana, a las once, en San Lorenzo.

Pedro Lobejón Lobejón con Teresa Marín Palacios, mañana, a las once, en San Lorenzo.

## Sesión de la Excelentísima Diputación Provincial

Preside don Honorato Martín-Cobos y asisten los señores López Mata, Moliner, Mazuela, Plaza, Gil Moral y De Juana, adoptándose los acuerdos siguientes.

Informar favorablemente la propuesta del Negociado en el expediente de provisión, mediante examen de aptitud, de 16 plazas de peones camineros de las carreteras provinciales.

Conceder la subvención de 5.000 pesetas al comisario provincial de Excavaciones Arqueológicas.

Quedar enterada del escrito del señor director del Centro Coordinador de Bibliotecas, relacionado con la Biblioteca Viajera con destino a la Milicia Aérea Universitaria de Villafraja.

Idem la propuesta de aprobación del proyecto reformado para la terminación de las obras del camino vecinal de Zael a la carretera de Carrión de los Condes a Lerma.

Idem la propuesta de aprobación de la liquidación de las obras de empleo y consolidación de piedra con máquina apisonadora, limpieza de cunetas, recercado de paseos y perfilado de taludes, realizadas en el camino vecinal de Vilviestre del Pinar a la carretera de Salas de los Infantiles al límite de la provincia.

Informar favorablemente la propuesta del Servicio Pecuario de la Diputación, rela-

cionado con la venta de vacas del establo del Campo Práctico, y que se anunció en "Boletín Oficial de la Provincia".

Quedar enterada de los escritos de agradecimiento a la Corporación, cursados por Orfeón Burgalés, don Juan María Codón Fernández y Peña Mirandesa de Ajedrez. Conceder al señor delegado nacional de la publicación "La ciudad de Dios", la subvención que solicita.

A propuesta del señor presidente, se faculta al diputado señor Gil Moral para que dentro de los límites de la partida presupuestada, forme la relación del material escolar que ha de adquirirse con destino a las clases diurnas y nocturnas de los establecimientos de Beneficencia.

## ¿Lo perdió Vd.?

En las oficinas de la Guardia Municipal, y para las personas que acredite ser dueños, se hallan depositados los siguientes objetos:

Un par de guantes, entregados por un señor que oculta el nombre; un anillo, por don Ricardo Saiz; unas gafas por doña Julia Pérez; una chaqueta de lana, por don Faustino Caño; dos paraguas, por doña Asunción Santamaría; don Juan Armiño; un chaleco de caballero, por la joven Blanca Alonso; dos rosarios con estuche, por sendas personas que ocultan el nombre; un velo, por don Jesús de Fuente; un décimo de lotería por doña María Díez; un pendiente, por doña María Rojo; y un imperdible, por D. Amador Bayona. Todo ello encontrado en la vía pública.

En las oficinas de la Guardia Municipal y para la persona que acredite ser dueño, se halla depositado un guarda manos de una especie de caza encontrado en la vía pública por la niña Nieves L...

## CINE CORDON

HOY

La superproducción cumbre del cinema norteamericano

## ESTRENO

# JEZABEL

Sesiones: 5, 8'15 y 11 noche

## TRASPASO AMPLIO LOCAL

con sótano, baja renta, mejor calle zona ensanche Vadillo Informes: Bar Ochoa.

# Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria

## Se dió cuenta de diversas gestiones cerca de la R. E. N. F. E. y el Ayuntamiento

Recientemente ha celebrado sesión el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Mariano Pérez y con asistencia de los vocales señores Mazuela Royo, Gil González, Martínez Nales, Sáiz Marcos, Revilla Martínez, Taboada, Munguía, Sedano, Pérez Ortega, Villanueva Vadillo, Gutiérrez Ortega, Muro Alvarez y vocal cooperador señor Lucio Avila.

**Una nueva versión española.**  
**El negro que tenía el alma blanca**  
COLISEO. — Próximo estreno.

Recientemente ha celebrado sesión el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Mariano Pérez y con asistencia de los vocales señores Mazuela Royo, Gil González, Martínez Nales, Sáiz Marcos, Revilla Martínez, Taboada, Munguía, Sedano, Pérez Ortega, Villanueva Vadillo, Gutiérrez Ortega, Muro Alvarez y vocal cooperador señor Lucio Avila.

**GESTIONES FERROVIARIAS**  
Aprobar las gestiones realizadas cerca del señor director de la Sexta Zona de la RENFE y de las contestaciones satisfactorias dadas por el mismo en relación con el establecimiento de nuevos itinerarios de los trenes 7.352 y 7.351, que funcionan hoy entre Salas de los Infantes y Burgos, de forma que sean ampliados hasta Navaleno y Soria para conseguir que puedan beneficiarse numerosos pueblos de nuestra provincia con el nuevo servicio que se interesa. También se ha solicitado por la Cámara que el tren correo número 96, que circula entre Burgos y Ciudad Real, se modifique su salida de nuestra ciudad a las 19 horas, como lo hacía antes de la modificación del horario actual, con lo que podrá recoger los viajeros del correo Irún-Madrid y del rapidillo Valladolid-Miranda, aparte de los beneficios que el nuevo horario reportará al comercio de la capital.

**PETICIÓN AL AYUNTAMIENTO**  
Atendiendo la petición de los comerciantes establecidos en el último trazo de la calle de la Paloma, de esta ciudad, se acordó solicitar del excelentísimo Ayuntamiento de Burgos que gestione con la Compañía concesionaria de las obras del colector que los trabajos en dicha zona se realicen a un ritmo más acelerado y con el empleo de mayor número de obreros.

**El negro que tenía el alma blanca**  
Hugo del Carril,  
María Rosa Salgado.  
COLISEO. — Próximo estreno.

**LA COLABORACION EN LA CRUZADA**  
Quedó enterado el Pleno de un informe en el que el excelentísimo Ayuntamiento de Burgos expresa a nuestra Cámara el sincero agradecimiento de la Corporación Municipal por nuestra colaboración y aportaciones económicas en la obra benéfica del Refugio Nacional que se prestaron durante la Cruzada de liberación y que tanto han contribuido ahora a la concesión de la Gran Cruz de Beneficencia a la ciudad de Burgos.

**LA ESTACION DE AUTOBUSES**  
Quedó la Cámara enterada, previa íntegra lectura de un amplio y documentado informe del señor interventor del Estado en la explotación de los Ferrocarriles, don José María González Marrón, sobre ventajas e inconvenientes del futuro emplazamiento en nuestra ciudad de la Estación de Autobuses, acordándose considerar de gran importancia el referido informe y elevar copia del mismo al excelentísimo Ayuntamiento de Burgos para que sea unido a los demás escritos y antecedentes sobre tan importante y debatido asunto.

Recientemente ha celebrado sesión el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Mariano Pérez y con asistencia de los vocales señores Mazuela Royo, Gil González, Martínez Nales, Sáiz Marcos, Revilla Martínez, Taboada, Munguía, Sedano, Pérez Ortega, Villanueva Vadillo, Gutiérrez Ortega, Muro Alvarez y vocal cooperador señor Lucio Avila.

**INFORME A LA RENFE**  
En contestación a lo interesado por la Jefatura de Explotación Comercial de la RENFE, se acordó informar sobre el horario de trabajo para la recepción y entrega de facturaciones por ferrocarril en las estaciones de nuestra provincia, señalándose para las de Burgos de ocho a una, por la mañana, y de cuatro a siete, por la tarde, en la temporada de verano, y de ocho a una y de tres a seis, respectivamente, en invierno.

**HABLA EL PRESIDENTE**  
Por último el señor presidente informó al Pleno sobre los principales problemas que la Comisión de Iniciativas Burgalesas, de la que él forma parte en representación de nuestra Cámara, presentará a la consideración y estudio del excelentísimo señor ministro de Obras Públicas, señor conde de Vallellano, en su próxima visita a Burgos, leyendo también un documentado informe sobre los que interesan más de cerca el comercio y a la industria provinciales que nuestra

**Próxima apertura de la Escuela de Arte de la Organización Sindical**  
En reciente reunión de la Comisión Permanente de la Asamblea Provincial Asistencial, se acordó la aprobación del proyecto definitivo del Reglamento por el que se regirá la Escuela de Arte de la Organización Sindical, establecida en la casa número 8 de la calle Fernán González, aprobándose también la convocatoria que se hará próximamente para la matrícula en las clases de pintura, que comenzarán el 1 de noviembre.

**El negro que tenía el alma blanca**  
Hugo del Carril,  
María Rosa Salgado.  
COLISEO. — Próximo estreno.

**LA COLABORACION EN LA CRUZADA**  
Quedó enterado el Pleno de un informe en el que el excelentísimo Ayuntamiento de Burgos expresa a nuestra Cámara el sincero agradecimiento de la Corporación Municipal por nuestra colaboración y aportaciones económicas en la obra benéfica del Refugio Nacional que se prestaron durante la Cruzada de liberación y que tanto han contribuido ahora a la concesión de la Gran Cruz de Beneficencia a la ciudad de Burgos.

**LA ESTACION DE AUTOBUSES**  
Quedó la Cámara enterada, previa íntegra lectura de un amplio y documentado informe del señor interventor del Estado en la explotación de los Ferrocarriles, don José María González Marrón, sobre ventajas e inconvenientes del futuro emplazamiento en nuestra ciudad de la Estación de Autobuses, acordándose considerar de gran importancia el referido informe y elevar copia del mismo al excelentísimo Ayuntamiento de Burgos para que sea unido a los demás escritos y antecedentes sobre tan importante y debatido asunto.

Recientemente ha celebrado sesión el Pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, bajo la presidencia de don Mariano Pérez y con asistencia de los vocales señores Mazuela Royo, Gil González, Martínez Nales, Sáiz Marcos, Revilla Martínez, Taboada, Munguía, Sedano, Pérez Ortega, Villanueva Vadillo, Gutiérrez Ortega, Muro Alvarez y vocal cooperador señor Lucio Avila.

**LA ESTACION DE AUTOBUSES**  
Quedó la Cámara enterada, previa íntegra lectura de un amplio y documentado informe del señor interventor del Estado en la explotación de los Ferrocarriles, don José María González Marrón, sobre ventajas e inconvenientes del futuro emplazamiento en nuestra ciudad de la Estación de Autobuses, acordándose considerar de gran importancia el referido informe y elevar copia del mismo al excelentísimo Ayuntamiento de Burgos para que sea unido a los demás escritos y antecedentes sobre tan importante y debatido asunto.

**INFORME A LA RENFE**  
En contestación a lo interesado por la Jefatura de Explotación Comercial de la RENFE, se acordó informar sobre el horario de trabajo para la recepción y entrega de facturaciones por ferrocarril en las estaciones de nuestra provincia, señalándose para las de Burgos de ocho a una, por la mañana, y de cuatro a siete, por la tarde, en la temporada de verano, y de ocho a una y de tres a seis, respectivamente, en invierno.

**HABLA EL PRESIDENTE**  
Por último el señor presidente informó al Pleno sobre los principales problemas que la Comisión de Iniciativas Burgalesas, de la que él forma parte en representación de nuestra Cámara, presentará a la consideración y estudio del excelentísimo señor ministro de Obras Públicas, señor conde de Vallellano, en su próxima visita a Burgos, leyendo también un documentado informe sobre los que interesan más de cerca el comercio y a la industria provinciales que nuestra

**Próxima apertura de la Escuela de Arte de la Organización Sindical**  
En reciente reunión de la Comisión Permanente de la Asamblea Provincial Asistencial, se acordó la aprobación del proyecto definitivo del Reglamento por el que se regirá la Escuela de Arte de la Organización Sindical, establecida en la casa número 8 de la calle Fernán González, aprobándose también la convocatoria que se hará próximamente para la matrícula en las clases de pintura, que comenzarán el 1 de noviembre.

**El negro que tenía el alma blanca**  
Hugo del Carril,  
María Rosa Salgado.  
COLISEO. — Próximo estreno.

**LA COLABORACION EN LA CRUZADA**  
Quedó enterado el Pleno de un informe en el que el excelentísimo Ayuntamiento de Burgos expresa a nuestra Cámara el sincero agradecimiento de la Corporación Municipal por nuestra colaboración y aportaciones económicas en la obra benéfica del Refugio Nacional que se prestaron durante la Cruzada de liberación y que tanto han contribuido ahora a la concesión de la Gran Cruz de Beneficencia a la ciudad de Burgos.

**LA ESTACION DE AUTOBUSES**  
Quedó la Cámara enterada, previa íntegra lectura de un amplio y documentado informe del señor interventor del Estado en la explotación de los Ferrocarriles, don José María González Marrón, sobre ventajas e inconvenientes del futuro emplazamiento en nuestra ciudad de la Estación de Autobuses, acordándose considerar de gran importancia el referido informe y elevar copia del mismo al excelentísimo Ayuntamiento de Burgos para que sea unido a los demás escritos y antecedentes sobre tan importante y debatido asunto.

# RACIONAMIENTO

**RACIONAMIENTO DE ADULTOS, CORRESPONDIENTE A LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE OCTUBRE**  
Durante los días 16 al 31

**PARA ESPECIAS FUMANCHO**

del actual mes de octubre, se procederá a efectuar una distribución de los artículos que a continuación se indican

y a los precios que igualmente se detallan:

**ACEITE DE SOJA REFINADO**, 300 gramos, precio 3,75 pesetas, contra cupones de las semanas 42, 43 y 44.

**AZUCAR**, 150 gramos, precio 4,35 pesetas, contra cupones de las semanas 42, 43 y 44.

**ARROZ**, 100 gramos, precio 0,45 pesetas, contra cupones de las semanas 42, 43 y 44.

**JABON**, 200 gramos, precio 1,30 pesetas, contra cupón número 154 del pliego de varios.

**RACIONAMIENTO INFANTIL Y DE MADRES GESTANTES, CORRESPONDIENTE A LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE OCTUBRE, Y QUE SE DISTRIBUIRA DURANTE LOS DIAS 16 AL 31 DE IGUAL MES.**

Primer ciclo. - Lactancia natural  
**ACEITE DE SOJA REFINADO**

**PARA ESPECIAS FUMANCHO**

**DO**, 200 gramos, precio 2,50 ptas., contra corte de un cupón.

**AZUCAR**, 200 gramos, precio 1,60 pesetas, contra corte de un cupón.

Primer ciclo. - Lactancia mixta

**HARINA DE TRIGO**, 200 gramos, precio 0,70 pesetas, contra corte de un cupón.

Primer ciclo. - Lactancia artificial

**HARINA DE TRIGO**, 200 gramos, precio 0,70 pesetas, contra corte de un cupón.

**SEGUNDO CICLO**  
**HARINA DE TRIGO**, 500 gramos, precio 1,75 pesetas, contra corte de dos cupones.

**TERCER CICLO**  
**ACEITE SOJA REFINADO**, 200 gramos, precio 2,50 pesetas, contra corte de un cupón.

**AZUCAR**, 350 gramos, precio 3,15 pesetas, contra corte de dos cupones.

**MADRES GESTANTES**  
**ACEITE SOJA REFINADO**, 200 gramos, precio 2,50 pesetas, contra corte un cupón.

**AZUCAR**, 200 gramos, precio 1,80 pesetas, contra corte de un cupón.

Burgos, 13 de octubre de 1951. — El gobernador civil, Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

**Cien hectáreas se transformarán de secano en regadío en Miranda de Ebro**

Aprovechando su estancia en Miranda de Ebro, con motivo de la celebración de un curso de enlaces sindicales, el delegado provincial de Sindicatos presidió una reunión del Cabildo de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, en el curso de la cual se acordó iniciar rápidamente los estudios para la puesta en riego de una vega, con una extensión aproximada de cien hectáreas. También se tomaron acuerdos sobre selección de semillas, suministros de abono, construcción de un almacén y establecimiento de una sección de crédito.

¿Quieres ser una buena ama de casa? Acude al Curso de Hogar que próximamente se va a celebrar en la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S.

# CONSULTORIO MEDICO

**OPTICA CIENTIFICA FUNDADA 1840** | **JOYERIA VILLANUEVA P. J. Antonio, 11.** | **LA PRIMERA CASA EN BURGOS. DESPACHO DE RECETA**

**José Carazo**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 36, 3.º — Teléfono 1597

**A. Gómez López**  
Diplomado y del Patronato Antituberculoso, por oposición  
Pulmón - Corazón - Rayos X  
Calatravas, 3 — De 12 a 6

**V. OJEDA CARCEDO**  
Aparato digestivo y nutrición  
Análisis clínicos. Rayos X.  
Metabolimetría.  
Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 1667

**S. ARIAS**  
Cirujía general y Vías urinarias.  
Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5  
Vitoria, 10 — Teléfono 2218  
CLINICA: San Pedro Cardena, 23

**F. URRACA OCULISTA**  
LAIN-CALVO, 17 TELFNO. 1311

**JOSE MARIA FRANCES GIL**  
MEDICINA INTERNA - RAYOS X  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Plaza de Vega, 36

**E. Barrio Fustel**  
MEDICO ODONTOLOGO  
Miranda, 3 — Teléfono 2823

**G. BAÑUELOS OCULISTA**  
DE LOS SERVICIOS DE SANIDAD DEL ESTADO  
PLAZA MAYOR 8 - TEL. 408

**Clodoaldo Padilla**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
San Juan, 22 moderno, Tfnco. 1855

**L. Rodríguez Pascual**  
PIEL - SIFILIS  
Jefe del Servicio del Hospital Militar  
Consulta de 1 a 2 y de 4 a 6  
San Pablo, 6, 1.º, Izda. Tfnco. 2946

**I. LOPEZ SAIZ**  
Jefe de Clínica del Sanatorio Psiquiátrico "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta diaria de 12 a 2  
Calle de Santander, 23 y 24, 3.º

**Dimas Ibáñez Muñoz**  
GARGANTA - NARIZ - OIDOS  
Especialista diplomado  
Vitoria, 21 — De 1 a 3

**I. G. CASTROVIEJO**  
DE LA ESCUELA NACIONAL DE PUERICULTURA  
Enfermedades de los niños. Rayos X  
Madrid, 7.

**Doctor Renedo**  
CIRUJIA - VIAS URINARIAS  
Concepción, 12 — Teléfono 2859  
De 12 a 1'30

**Doctor VILLA**  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Cirujía general. - Rayos X  
Catala, 15, 1.º

**FRANCISCO CANELLA OCULISTA**  
Diplomado por oposición  
Miranda, 8 — De 12 a 2 y de 4 a 8

**SANATORIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA BLANCA CURAS DE REPOSO**  
Enfermedades de Medicina general  
Pisones, 33 - Tfnco. 2323 - BURGOS

**C. Salinas Ayuso**  
Rayos X - Radioterapia permanente  
Miranda, 8 — Teléfono 3149

**J. VELASCO**  
Del Hospital Provincial PULMON Y CORAZON  
Rayos X - Electrocardiografía  
Consulta de 12 a 2 y de 3 a 5  
Santander, 18, 2.º — Tfnco. 1633

**Doctor De la Cuesta**  
PULMON Y CORAZON. RAYOS X  
Miranda, 8 — Teléfono 1983

**DR. GARZON**  
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
P. Rey S. Fernando, 3, 3.º. T. 1446

**ACITORES (Hijo)**  
PUERICULTOR TITULADO  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
De 12'30 a 2 y 3 a 4  
Puebla, 35 — Teléfono 2113

Estos anuncios se reciben en esta Administración.

# Hoy, clausura de la VI Asamblea Diocesana de los Hombres de Acción Católica

Tras el cursillo de apostolado seglar que desde el lunes pasado hasta el jueves ineludible se ha venido desarrollando en el Salón de Estranos de la Excm. Diputación Provincial, se inició anteayer, con un día de retiro en el Monasterio de San Pedro de Cardena, la VI Asamblea Diocesana de los Hombres de Acción Católica, con bastante asistencia de representantes de los centros de la capital y de la Diócesis.

Después del retiro, vivido intensamente en Cardena, los asambleístas se congregaron el "Día del Pilar" en el Salón de Exposiciones del Teatro Principal, donde el vocal de Propaganda, don Matías Alvarez Merino, defendió la ponencia titulada "Relaciones entre las ramas de jóvenes y hombres y paso de éstos a la vida adulta". Después de su brillante disertación se sometieron a discusión las distintas conclusiones, de verdadero interés para la Acción Católica.

Ayer, a las seis de la tarde, con mayor afluencia de asambleístas forasteros, han formado los representantes de los Centros y a continuación el señor Suárez de la Deza ha defendido las conclusiones que sobre la vida y extensión de la Acción Católica se han obtenido a través de una encuesta entre todos los miembros de la obra. Su interesantísimo discurso, jalónado de sugerencias y anotaciones verdaderamente necesarias para el desarrollo de la rama de hombres, ha merecido el aplauso unánime de todos los numerosos asistentes.

Hoy, y siguiendo el orden

del programa de esta importante Asamblea, se oirá misa de ocho y media en la capilla de Santiago, de la Catedral; a las nueve y media, tendrá lugar un desayuno de hermandad en el Hotel Eспаña, y a las doce, se celebrará el acto

de clausura, al que asistirán nuestras autoridades de todos los órdenes, pronunciando un trascendental discurso un representante del Consejo Superior de los Hombres de Acción Católica, venido expresamente para este acto.



## ENLACE TERCEÑO MARTINARCE UGARTE

Ayer, a las doce, en la iglesia de San Gil Abad, se celebró el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita María Concepción Arce Ugarte con don Antonio Terceño Martín. La feliz pareja hizo su entrada en el templo a los acordes de una marcha nupcial, dando el brazo el novio a la madrina, doña Aurora Ugarte, madre de la desposada, y la novia, a don Santos González Pérez, inspector municipal veterinario. La misa de velaciones fué oficiada por el R. P. Tarsicio Villalquirán, quien al final dirigió a los contrayentes una sentida plática.

Ante la representación judicial procedió a la firma del acta matrimonial don Eusebio Montes, propietario de Villodrigo; don Jesús Arce, oficial de Prisiones; don Francisco Cavia, industrial de Villodrigo y don José María Cavia, capitán de Infantería.

Enviamos nuestra más cordial enhorabuena al nuevo matrimonio, que ha salido

en viaje nupcial con dirección a diversas ciudades del Norte.

Los invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Restaurante "El Castellano".

## NECROLOGICAS

A los 57 años de edad dejó de existir en nuestra ciudad don Rufino Saucó, maquinista de Vías y Obras de la excelentísima Diputación Provincial. Su muerte ha sido muy sentida en Burgos, donde contaba con innumerables amistades y simpatías.

Damos nuestro más sentido y sincero pésame a su desconsolada esposa, doña Victoria Jáuregui; hijos, don Francisco (contable de "Villa Hermanos"), doña María, don Antonio, don Rufino, doña Victoria, doña Málagos, doña Laura, doña Adoración y doña Angeles; hijos políticos; hermanos, don Arastasio y don Máximo (agente del Cuerpo General de Policía y gran amigo de esta casa); hermanos políticos, primos, tíos y demás familia, al tiempo que pedimos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma del finado.

La historia es como el índice del cielo de la humanidad por sus mejores hijos y por sus actos más relevantes. Para el hombre anónimo, quizás por desidia propia, hay toda una sima abismal...

A buen seguro que los santos son los hombres más celebrados y su ejemplaridad la más impulsiva para quienes les conocemos, porque, al fin y al cabo, resulta obligatoria a toda conciencia no callosa.

En el cielo contemporáneo de la Iglesia Católica resplandece, como un lucero de primera magnitud, Santa Teresita del Niño Jesús, la carmelita de Lisieux, de porte agraciado como para figurar en un museo de guapezas humanas; alma prisionera como lo han de ser todas las santas, pues el via-crucis es su camino real; espíritu evangélico tan entrañado que, excepto el pobrecito de Asis, ninguno ha personificado las llamadas virtudes humildes de modo tan típico. Por esto las fechas de su vida están marcadas con letras de oro en la historia, lo mismo las de su breve existencia terrena que las de su ultratumba gloriosa en ambos hemisferios.

Pero esto me da ocasión para evocar otra efeméride teresiano-lexoviense. Los filósofos de la historia y de la santidad repiten que ningún santo va sólo al cielo. Le han guiado por ruta tan ignota y él arrastra en pos de sí a muchos más. En esto, como en las primaveras de la tierra, un grano produce una espiga, granos fecundos de nuevos otoños.

Quien haya leído la "Historia de un alma", autobiografía de Santa Teresita, habrá notado que es propiamente la biografía de tres almas: la de la propia santa, la de su papá, incomparable, y la de su madrecita providencial, su hermana Paulina, la futura sor Inés de Jesús, que acaba de dejar este mundo, pues expiró el 28 de julio próximo pasado, más que promediados los noventa años de edad, priora bienamada de las MM. Carmelitas.

melitas de Lisieux. Es la efeméride de que quisiera quiero evocar en estas líneas y en su elogio; como reflejo de la fiesta de Santa Teresita.

En su familia, prolífica para la tierra y para el cielo, Paulina fué la prolixa de sus padres. Su papá la llamaba, diferenciándola, su Pequeña. Su papá era joyero...

Filial toda esa familia del claustro y del cielo, Paulina abrió el rumbo por donde todas las demás hermanas, cinco vivientes, habían de caminar.

Hasta ahora y sin duda en adelante —es difícil rebrillar más que el sol— Santa Teresita ha sido la famosa en el mundo y la glorificada en el cielo y en la tierra. Pero Paulina, por delegación de su madre moribunda y por elección de Teresita, fué su madrecita en los Buissonnets de Lisieux.

Entrada en el claustro, en pos de Paulina, no se rompieron esos lazos. Sor Inés fué su madre priora, su testamentaria y albacea de todo su legado espiritual y secular a las almas.

Rotos esos lazos —en el cielo no habrá parentescos— sor Inés ha pervivido madrecita de Santa Teresita, gestora de toda su glorificación, timonel en la interpretación de su espiritualismo y priora vitalicia por gracia pontificia durante cincuenta años del Carmelo de Lisieux, Universidad del teresianismo moderno en que ha florecido el abulense.

P. BRUNO DE S. JOSE, Carmelita.

## OPPOSITORES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuorpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: 150 plazas para Agentes Judiciales. — 10 para Auxiliares en la CAMPSA. — 50 para Aspirantes a Técnicos del Instituto de Moneda Extranjera. — 25 para Periciales de Aduanas. — 18 para Oficiales de Aduanas. — Inspectores Farmacéuticos Municipales (número ilimitado de plazas). — 600 para Policía Armada. — 75 para el Banco Español de Crédito. — 15 para el Banco de Vizcaya. — 300 para Auxiliares de Telégrafos. Clases orales y por correspondencia para Taquimecanógrafos, Cultura general, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Notarías, Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria y Auxiliares Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Solicite prospecto con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS. Preclados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12, Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

## PARIS

BIEN VALE UN VIAJE  
PROXIMAS SALIDAS DE BURGOS,  
EN AUTOPULLMAN DE LUJO:  
26 OCTUBRE, 10 Y 24 DE  
NOVIEMBRE  
Duración: 11 días - 4.500 pesetas  
Vajes Mollá, S. A. - Miranda, 9

El lunes llegará cerca de medio millar de peregrinos

Procedentes de Fátima, donde han asistido a los actos solemnes de la clausura del Año Santo, llegarán el lunes, a las seis de la mañana, cuatrocientos setenta peregrinos de procedencia francesa y belga, quienes vienen en un tren especial. Oirán la santa misa en la Catedral y después de almorzar en el Hotel Condestable continuación su viaje con dirección a la frontera.

### PRIMER ANIVERSARIO



EL JOVEN

## Fernando Barriuso Villar

que falleció el 15 de octubre de 1950, a los 32 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)

Su resignada madre, doña Fómelia Villar (viuda de Barriuso, industrial de esta plaza); hermanos, doña Angeles, don Nicolás (ausente), don Martín y don José; hermanos políticos, don Gregorio Alvarez, doña Aurelia Antón (ausente), doña Albina de Grado y doña Angela Cob; sobrinos, tíos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades la asistencia al FUNERAL que por el eterno descanso del alma del finado se celebrará el MARTES, día 16, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián; acto de caridad por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Burgos, 14 de octubre de 1951.

### TERCER ANIVERSARIO



EL SEÑOR

## D. MANUEL MARTINEZ GARCIA

que falleció el día 16 de octubre de 1948, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. (Q. E. P. D.)

SU APENADA ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA. RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y la asistencia a alguna de las misas que por su eterno descanso se celebrarán pasado mañana, MARTES, día 16, en la Merced, a las ocho, ocho y media y nueve; en el Carmen, altar de San José, a las ocho y media, nueve y nueve y media; en San Cosme, a las diez y once; en la capilla del Santísimo Cristo, de la Catedral, a las once, once y media y doce; así como la función de la tarde, con reserva, en las Reverendas MM. Reparadoras; por cuyos actos de piedad les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 14 de octubre de 1951.

## CRUZ ROJA ESPAÑOLA

DISPENSARIO-CLINICA  
Administración,  
BURGOS

Este Dispensario-Clinica pone en conocimiento del público que a partir del día 15 del actual el nuevo Horario de Consultas a regir, con arreglo al cuadro que a continuación se expresa, será el siguiente:

MEDICOS	ESPECIALIDAD	Días de consulta	Horas
Manuel Artacho Galván	Rayos X	Viernes	5 a 6
Juan José Saint Gerons	Cirugía General	Martes	4 a 5
José Carazo Calleja	Ginecología-Tocología	Martes	5 a 6
Federico Sáiz Royuela	Aparato Digestivo	Sábados	5 a 6
Federico Urraca Plaza	Oftalmología	Lunes	5 a 6
Félix Rojas Gutiérrez	Otorrinolaringología	Martes	4 1/2 a 5
José Luis Díez Martínez	Niños y Puericultura	Viernes	10 1/2
Pedro López Martínez	Pulmón y Corazón	Martes	9 1/2 a 10 1/2
Emilio Giménez Heras	Medicina General	Jueves	4 a 5
Aurelio Pérez Martín	Nerviosos y Mentales	Sábados	4 a 5
Máximo Muñoz Casas	Piel	Jueves	4 a 5
Bruno Aragón, Murillo	Odontología	Lunes y viernes	4 a 5
Fernando Criado Anunciategui	Laboratorio	Permanente	

Burgos, 6 de octubre de 1951.  
EL DIRECTOR,

# LA IGLESIA y los dias

## No hay oposicion entre Dios y el César

Retiraronse los fariseos a tratar entre sí como podrian sorprender a Jesús. en lo que hablase, y le enviaron sus discipulos con algunos herodianos, que le dijeron: "Maestro; sabemos que eres veraz y que ensenas el camino de Dios conforme a la pura verdad, sin respeto a nadie, porque no miras a la calidad de las personas. Esto supuesto, dínos qué te parece de esto: ¿Es o no es lícito pagar tributo al César?"

A lo cual Jesús, conociendo su refinada malicia, respondió: "¿Por qué me tentáis, hipócritas? Enseñadme la moneda con que se paga el tributo". Y ellos le mostraron un denario. Y Jesús les dijo: "¿De quién es esta imagen y esta inscripción?". Respondenle: "De César". Entonces les replicó: "Pues dad a César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios".

Dominica 22 de Pentecostés. San Mateo: c. 22; vv. 15-21.

El aprieto en que querian poner los fariseos a Jesús es el siguiente: Como los judíos odiaban al César romano por ser una autoridad extranjera que los tenía sujetos a su mando y les sometía a los tributos del imperio romano, si Jesús respondía que era lícito pagar el tributo se captaría la odiosidad de los judíos, que pagaban su tributo a la fuerza y con repugnancia. Si Jesús decía que no era lícito pagar el tributo, le denunciarían a la autoridad romana como elemento peligroso y revolucionario que trataba de sofocar a los judíos contra el César.

La engatada estaba bien concebida, pero no contaban con la excelencia de Cristo y su divinidad, que penetraba las intenciones de los hombres y es conocedor de toda la verdad de las cosas. Hipócritas les llama, y, efectivamente, lo eran en sumo grado. Le halagan, le dicen palabras y frases bonitas, pero es para ver si cae en el lazo. Es la manera de ser de todos los hipócritas. Alabar y ensalzar de dientes para afuera, mientras el corazón está tramando el daño y la ruina de aquel a quien se alaba. ¡Qué repugnante es esa condición de hombres!

Jesús desbarata sus planes, dando a la vez el mundo, en pocas palabras, una norma clara de la actuación: "A César lo que es de César, y a Dios lo que es de Dios". Se puede y se debe dar a los hombres lo que es suyo, sus bienes, sus derechos, nuestro respeto y consideración, y a Dios lo que más directa relación dice con su divinidad y el mundo de nuestro espíritu: nuestra fe, nuestro culto, el exacto cumplimiento de todos los mandamientos...

### Actos para el día 15 organizados por la Sección Femenina

#### Con motivo de la celebración de Santa Teresa

Mañana lunes, día 15, Femenina, muy ilustre señor festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona de la Sección Femenina, se celebrará una misa cantada por el coro de dicha Sección Femenina a las nueve, en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, quedando invitados a la misma todas las camaradas, flechas y flechas azules y público en general.

A continuación y en la Delegación Local de la Sección Femenina (Aranda de Duero, número 6, 2.º) tendrá lugar el acto de imposición de categoría de militantes a las camaradas afiliadas durante el presente año, por la delegada local, y tomándolas juramento el asesor religioso de S.

doctor don Andrés Ortega y en presencia de la delegada provincial y cuadro de regidoras.

El martes, día 16, a la una del mediodía en el patio de la Casa del Cordón ( Jefatura paso de flechas azules a S. F. Provincial) se efectuará el Asistirá a dicho acto el jefe provincial del Movimiento y jerarquías provinciales.

¿Quieres ser una buena ama de casa? Acude al Curso de Hacer que próximamente se va a celebrar en la Sección Femenina de F. E. T. y de las J.O.N.S.



AUTO IBERICO Pza. de Prim, 17. Tel. 2133.

Servicio especial de viajeros con la frontera francesa

El tren expreso que para facilitar la salida de Irún de los viajeros con dirección a Madrid, venir circulando y que sale de Irún a las 16 horas 45', para llegar a Madrid a las 7 horas 40', continuará efectuándolo diariamente hasta nuevo aviso.

En sentido inverso, saldrá de Madrid, también diariamente, el tren rápido de las nueve horas cuarenta y cinco (sin rami para Bilbao, con coche de primera, segunda y 3.ª y restaurante), para llegar a Irún a las 10 de la noche.

Canciones de ronda y siega, danzas serranas y ribereñas, todo lo auténtico y folklórico de Castilla en los Coros y Danzas de la Sección Femenina.

## MEDICA BURGALESA

IGUALATORIO MEDICO-QUIRURGICO

(Autorizado por la Dirección General de Sanidad)

Clínicas Quirúrgicas: NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN (La Castellana), teléfono 1567, y NUESTRA SEÑORA DE LA BLANCA ("Los Pisonos")

### CUADRO FACULTATIVO

Cirugía General	D. Vicente Mateos López.
Otorrinolaringología	D. José Sánchez Díaz.
Oftalmología	D. Federico Urraca Plaza.
Tecología	D. Clodoaldo Padilla Casas.
Ginecología	D. Vicente Beato González.
Pulmón y Corazón	D. Arturo Gil Menéndez.
Odontólogo	D. Antonio Díez García.
Aparato Digestivo	D. Lope García Obeso.
Dermatología	D. Maximino Muñoz Casas.
Infancia	D. José Luis Gutiérrez Sesma y D. Félix Gil Ossorio.
Analista	D. Elías Nager Martínez.
Patólogo	D. Carlos Salinas Ayuso.
Nerviosas y Mentales	D. Ignacio López Sáiz.
Médico Distribuidor	D. Rafael Magallón Montaña.

## GRANJA BASCONES DEL AGUA

Se venden patatas. Razón en la misma Granja o en E. Martínez del Campo, 8, bajos.

## ACADEMIA RIPOLLES

PLAZA DE VEGA, 36.

Preparación completa para la Banca privada. Próximas oposiciones. Contabilidad, Taquigrafía, Mecanografía, Idiomas, Correspondencia, Cultura General, etc.

Mañana iniciamos las clases de los 5 cursos de Peritaje Mercantil. Clases separadas para señoritas, de 9 a 1 y 3 a 9.

## Para agricultores herniados

Hemos ideado un modernísimo **ADMINICULO HERNISAN** con especial mecanismo de adaptación de gran resistencia, seguridad y duración, que permite realizar con gran comodidad los trabajos del campo, contentiendo perfectamente las hernias en todo momento, incluso efectuando los mayores esfuerzos. (G. O. S. 12.462).

Aviso. — Visita en Burgos, jueves, día 18, de diez a una, consultorio doctor Alfonso de la Fuente, calle Moceda, números 15 y 17. — En Palencia, miércoles, día 17, de diez a una, consultorio doctor Elpidio Fernández, calle Menéndez Pelayo, número 12. Según sus prescripciones.

## HERNISAN

(ESTUDIO ORTOPEDICO) Salines, 104. — BARCELONA.

## VISITE LA EXPOSICION

de peloteria los días 12, 13 y 14 de octubre

REAL Y HERNANDEZ, S. L. Calle Vitoria, 27

## Hermanidad de San José de la S. E. S. A.

Los regalos que la Hermanidad hace a sus devotos con motivo de la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, han sido agraciados los siguientes números:

Primer premio: Una máquina de coser "Sigma", al número 1.686.

Segundo premio: Una bicicleta "Especial B. H.", al número 8.503.

### SEGUNDO ANIVERSARIO

#### EL SEÑOR DON ALFREDO CARRANZA CANTON

que falleció el día 16 de octubre de 1949, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. (Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, doña María López Santillana; hermanos, hermanos políticos y demás familiares.

RUEGAN a sus amistades la asistencia a alguna de las misas que se celebren el MARTES, día 16, en San Cosme y San Damián, a las ocho, ocho y media; en el Carmen, a las ocho, ocho y media, nueve y nueve y media, y Hermitas de los Pobres, a las nueve; las que serán aplicadas por el eterno descanso del alma del finado, quedándose sumamente reconocidos. Burgos, 14 octubre 1951.

### LA SEÑORA

## Doña Arcadia Moreno Ca vo

falleció cristianamente en Lerma en el día de ayer, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. (R. I. P.)

Su apenada esposa, don Pablo Ruiz Escolar; hijos, Melchor, María Socorro, Pablo, María del Pilar y Santiago; hijos políticos, María Asunción Pérez y Pablo Minguez; madre política, doña Aurea Escolar; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia. RUEGAN a sus amistades, encomienden su alma a Dios.

El FUNERAL por su eterno descanso se celebrará MANANA, LUNES, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de esta villa. Las misas que se celebren HOY, DOMINGO, en los conventos de San Blas y Santa Clara, de esta villa, serán aplicadas por su eterno descanso. Las misas gregorianas darán principio el JUEVES próximo, día 18.

Lerma, 14 de octubre de 1951. El Eremo. y Rvdmo. Sr. arzobispo se ha dignado conceder indulgencias de la forma acostumbrada.

### EL SEÑOR

## Don Rufino Saucó Sedano

(Maquinista de Vías y Obras de la Excm. Diputación Provincial) Ha fallecido en el día de ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Victoria Jáuregui; hijos, don Francisco (contable de Villa Hermanos), doña María Luisa, don Antonio y don Rufino (ausentes), doña Victoria, doña Milagros, doña Laura, doña Adoración y doña Angeles; hijos políticos, don Juan Altide Melba Medina y doña Consuelo Huidobro; nietos; hermanos, don Anastasio (ausente) y don Maximino (agente del C. G. de Policía); hermanos políticos, don José María, don Mariano, don Avellano y doña Laura Jáuregui, doña Braulia Al-mendres y doña Caññeta Izquierdo; sobrinos, tíos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las HONRAS FUNEBRES y FUNERAL, que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, las primeras HOY, DOMINGO, día 14, a las ONCE Y MEDIA; seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo, el LUNES, día 15, a las DIEZ, en la misma parroquia; actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias. Casa doliente: San Juan, 35.

Burgos, 14 de octubre de 1951. "La Humanidad". Gran Tineraría. San Juan, 61. Teléfono 404.

# El problema del alcoholismo

## Francia es el país que bate el «récord»

En estadísticas recientemente publicadas sobre el consumo de alcohol anualmente y por habitante, se advierte que los belgas y los ingleses son los más grandes bebedores. Pero estos consumen una gran cantidad de cerveza, mientras que los franceses beben más vino, lo que es normal, y más bebidas espirituosas, como aperitivos y digestivos.

El problema del alcoholismo en Francia no es una cuestión de moral o de higiene simplemente. Es una cuestión de vida o muerte.

Veamos a este respecto las cifras suministradas por las estadísticas generales.

### MORTALIDAD

La mortalidad debida al alcoholismo se divide en dos categorías. A la primera corresponden los fallecimientos por "delirium tremens" y a la segunda los de "cirrosis hepática".

### ALCOHOLISMO AGUDO

En 1936 fallecieron 2'1 personas por cada 10'000 habitantes; en 1944, 0'6 por cada 100.000 habitantes; en 1947, 1'8 por cada 100.000 habitantes.

### CIRROSIS HEPÁTICA

En 1936 se registraron 2'1

fallecimientos por cada 100 000 habitantes; 7'8 en 1944 y el mismo porcentaje en 1947.

Las regiones que fueron en cabeza de esta "competición", fueron: Baja-Loire, el Bordelais y Languedoc.

El francés ignora generalmente que el abuso inmoderado y continuo de toda bebida a base de alcohol, conduce irremediablemente al alcoholismo. Todo bregaje alcoholizado contiene un tóxico que los químicos designan con el nombre de alcohol etílico. Este alcohol está presente no sólo en los aperitivos y digestivos a base de alcohol, vino también en los aperitivos a base de vino y en el vino mismo.

El alcoholismo francés, que antes de la primera guerra mundial era sobre todo un alcoholismo por consumo de alcohol, se ha convertido, gracias a leyes prohibicionistas y a los hábitos adquiridos durante la gran guerra, en alcoholismo por vino, a excepción de ciertas regiones como Normandía y Bretaña.

Sepamos, pues, que el alcoholismo no sólo daña a la población actual de Francia; sino igual a las generaciones futuras. Se calcula actualmente que

la herencia alcohólica mata o enferma de 200.000 a 500.000 jóvenes hasta los 20 años de edad.

Si Francia continúa en este camino pronto poseerá el triste privilegio de ver el país más alcoholizado del mundo.

He aquí una reciente estadística de bebidas alcohólicas consumidas por año y por habitantes de diversos países:

Francia: 6 litros de bebidas espirituosas, 20 litros de cerveza y 92 de vino.

Italia: Dos litros y cuarto de bebidas espirituosas y 70 litros de vino.

Bélgica: Un litro y medio de bebidas espirituosas y 135 de cerveza.

Suiza: Dos litros y medio de bebidas espirituosas, 38 de cerveza y 38 de vino.

Inglaterra: 1 litro de bebidas espirituosas y 95 de cerveza.

Estados Unidos: Tres litros y medio de bebidas espirituosas, 68 de cerveza y medio de vino.

Suecia: Cinco litros y medio de bebidas espirituosas y 40 de cerveza.

Holanda: Tres litros y medio de bebidas espirituosas y 15 de cerveza.

(De "La Croix", París)

# La "muralla de silencio" entre Inglaterra y EE. UU.

## No existe prácticamente ningún intercambio de secretos militares entre los dos países

WASHINGTON. — (Servicio especial de crónicas "Amunco").

Hace pocos días un hombre de ciencia inglés llegó a los Estados Unidos. Era sir John Cockcroft, el jefe de los laboratorios de investigaciones atómicas ingleses de Harwell. Cuando Cockcroft llegó al magnífico laboratorio de Argonne, situado en el claro de un bosque cerca de Chicago, no se le permitió la entrada en ningún departamento donde se realizasen trabajos secretos. Los hombres de ciencia que lo acompañaban en su visita habían recibido estrictas órdenes de no enseñarle absolutamente ningún documento confidencial.

Esta es el espesor de la muralla de silencio que existe entre los hombres de ciencia ingleses y norteamericanos, en todas las cuestiones relativas a la defensa. Y esto sólo un inglés podría decir que no está justificado.

Las razones que tienen los norteamericanos para mantener esta actitud, no son ciertamente pocas ni de poco peso. La primera de ellas, aunque no la más importante, es que en los altos círculos militares norteamericanos se tiene la impresión de que Inglaterra es demasiado vulnerable a una invasión rusa, para permitirle compartir secretos atómicos que el invasor podría emplear más tarde contra los Estados Unidos. Esta fue una de las razones que movieron a los norteamericanos a poner fin a la "Sociedad de Investigaciones Atómicas" en el año 1946. A partir de entonces, no ha habido, virtualmente, ningún intercambio de informaciones.

La segunda razón es la justificada desconfianza acerca de la capacidad inglesa para mantener secreto un secreto. Ni el Congreso ni el Senado

se fían lo más mínimo de los ingleses a este respecto, sobre todo después de Klaus Fuchs y Bruno Pontecorvo. Cualquier funcionario norteamericano que se arriesgase por su cuenta a transmitir un secreto a los hombres de ciencia ingleses, sería automáticamente llamado a explicar sus acciones ante un comité del Senado.

La muralla de silencio persistirá hasta que el Congreso haya enmendado la Ley norteamericana que gobierna la distribución de informaciones atómicas. No es probable que nadie presente una enmienda. En realidad, los diputados que la propusieron a principios del año último, queda-

ron bastante avergonzados cuando, pocas semanas más tarde, se descubrió que Fuchs había entregado a Rusia importantes secretos relativos a la bomba atómica.

Otro proyecto de enmienda quedó afectado por la desaparición de Pontecorvo. Y cuando los diplomáticos ingleses estaban presionando sobre los diputados más pro-británicos del Congreso, para que intentasen nuevamente enmendar la Ley, Burgess y MacLean se desvanecieron como una gota de agua.

Así, pues, quedan pocas esperanzas de que la muralla de silencio sea atravesada. En realidad, la única posibilidad sería que Inglaterra tuviese secretos importantes que entregar a cambio de los que recibiera de Norteamérica, y no hay ninguna esperanza a este respecto.

## CINE Y TEATRO

La esposa de Frank Sinatra ha anunciado que mañana, lunes, presentará en Los Angeles una demanda de divorcio contra su marido. Se asegura que el célebre cantante espera la decisión para contraer matrimonio con Ava Gardner.

Francesca Bertini se marcha a América, informa "Correo Catalán". A un redactor de este periódico le ha contado lo siguiente: "Empecé a trabajar a los quince años. Me descubrió Salvatore de Jacomo. Hice noventa películas sin maquillaje alguno. Para salir bella había que serlo. Fui la mujer de mi tiempo que más dinero ganó. Me casé a los veinticinco años. No hay otro hombre mejor que mi marido. Mi hijo tiene veintitrés años y estudiará la carrera diplomática."

El productor americano Robert Bockner consultó a Charles Boyer si estaba dispuesto a raparse la cabeza para interpretar el papel de Mussolini en una película sobre la vida del duce. Charles Boyer es calvo y en las películas usa bi-



## Siete días en la Prensa mundial

DOMINGO

Nuevamente se habla, en los medios internacionales, de la correspondencia entre Churchill y Mussolini. Solo una cosa es cierta: que el publicista italo-americano Guido Orlando ha ofrecido por ellas 30.000 dólares. Pero ¿quién las posee? Se habla de Tommaso David, ex-jefe de los servicios secretos fascistas, que pretende haberlas recibido de manos del mismo Mussolini. También se dice que si Otto Skorzeny, el libertador del duce del Gran Sasso, se había apropiado de la valiosa correspondencia contenida en la famosa cartera de piel roja. A pesar de que para Churchill su contenido puede serle perjudicial, no parece temerlo mucho, ya que ha rechazado categóricamente la última tentativa de chantaje de Skorzeny. La correspondencia se divide en dos amplios períodos: la cruzada entre los dos líderes entre los años 1939 y 1940, en la que el "premier" británico trató de evitar la entrada de Italia en la guerra, el sólo sabe bajo qué promesas, y la otra, cuando se acercaba el desembarco aliado en Salerno, Churchill nuevamente escribió a Mussolini, invitándole a firmar una paz por separado.

(Del periódico "Munchner Illustrierter", de Munich).

LUNES

El reciente movimiento selicioso argentino ha encontrado amplios comentarios en los periódicos europeos.

La "Gazette de Lausanne" dice que la fecha del fracaso de la rebelión deben anotarla todos los argentinos en el calendario de los acontecimientos nefastos, ya que se ha perdido una oportunidad para anular a un hombre decidido a suprimir toda la oposición. El descontento de los argentinos, sigue diciendo el citado periódico, por el presidente Perón, sólo es superado por el que profesan por su esposa. "Guapa, ambiciosa y con una gran autoridad sobre su marido, la señora Perón ha intentado desempeñar un papel de primerísimo plano, intentando convertirse en vicepresidente de la nación. Al ver la reacción del ejército y del pueblo, retiró su candidatura para las próximas elecciones. A pesar de las dificultades económicas el poder de Perón se va instalando más sólidamente cada día".

MARTES

Entre la masa electoral francesa, se ha demostrado en las últimas elecciones cantonales, se ha desarrollado una apolitismo que preocupa a los profesionales galos. "Le Monde", en un interesante artículo publicado hace dos días, afirmaba que el apolitismo crecía más y llegará un momento que los votantes serán menos del tercio del censo electoral. Indudablemente la gente, el hombre medio, ha sacado

en consecuencia después de la guerra pasada que la política, el mero hecho de practicarla, conduce a nada práctico. Con los res del Plan Marshall, ha traído a la vieja Europa el sentido práctico en la vida de los americanos. Hoy nadie piensa en crear doctrinas donde se pasen las horas hablando de doctrinas. Los dos formulan programas económicos y sociales, pero a Monsi sólo le interesan las realidades. Él un poco harto de utopías pidas que han lanzado a Francia menos que bancarrotas les. Se desea vivir en paz con el mundo. Europa es pacífica por cien. Los políticos lanzan los pueblos en menos de un mes a dos guerras mundiales lógicas y humanas que el pueblo se que eso de la política está para escribir libros, pero no producir más preocupaciones vida, que ya de por sí tiene tantas.

MIÉ

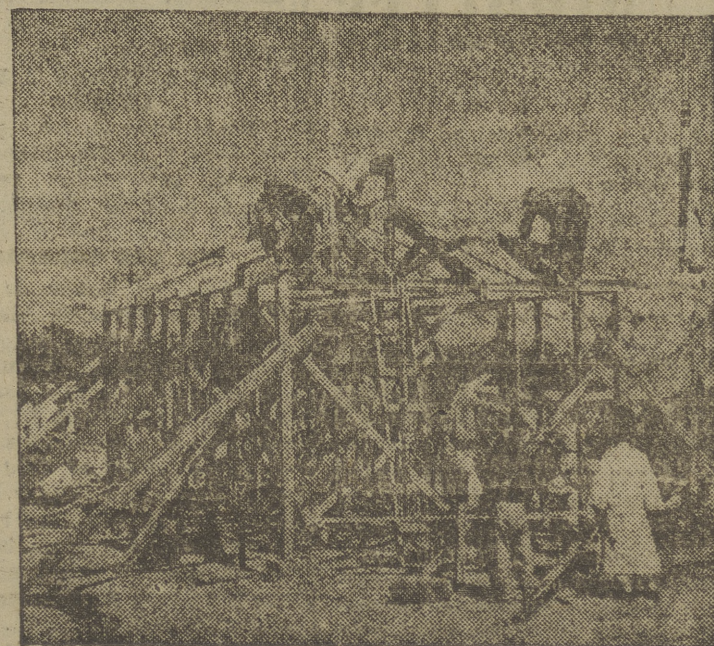
La denuncia del tratado glo-egipcio de 1936, se encuentra en vías de resolución. Nueva Inglaterra tendrá que aceptar chillidos, no con golpes, esta de plena soberanía de un país vilizado "La Croix", de París, pues de analizar las condiciones que fue firmado, este tratado validez hasta 1956, y que por el acantonamiento de tropas en las cosas no vayan para los los de su graciosa majestad Egipto, demasiado mal. Los dos, actualmente, parecen enojados en demostrar que las bases Derecho Internacional Público poco menos que papel mojado teorías voluntarias de la sobre la aplicación de los acuerdos tratados internacionales, vana la actualidad. Cada Estado de sus actos y dicta la jurisdicción de su soberanía, en contra que sean, incluido el Tribunal Internacional de La Haya, que el caso de la Angloirania ha mostrado su utilidad.

Los países árabes van a poner puntos sobre las líneas a Francia próxima reunión de la Asamblea las Naciones Unidas. Las supuestas violaciones de los derechos humanos y de la carta de las Naciones Unidas de que habla la nota dada el jueves en "Lake Success" por Egipto contra Francia, parece haber preocupado mucho a los habitantes del país vecino. La siguiente "Paris Presse" daba al Comité Político de la Liga Árabe de la siguiente forma: hay nada particularmente alarmante para Francia en esta nueva declaración de hostilidad de una nación que al principio de su vida pudo hacerse ilusiones, que rápidamente se reveló incapaz de sentar doctrina con arreglo a las realidades musulmanas. Desde su fracaso contra Israel, el Pacha, el bullicioso secretario de la Liga, cree ser más afortunado el África del Norte contra el imperialismo francés.

VIE

Las cifras de la población de manía occidental crecen alarmantemente. El paso de la población de Alemania oriental al Occidente cada vez mayor. En 1951 ascendieron los habitantes del este a cerca de cincuenta millones; de personas han sido censados quince millones de hogares, de los cuales un tercio no comprende más que una persona; un tercio, cuatro o más; la cifra general fue de 3'1 personas. Hay veinticuatro millones de machos y 27 del femenino. El número de mujeres casadas solteras en 343.000 al de hombres en el mismo estado. Se trata principalmente de las esposas de los prisioneros de guerra todavía no repatriados o de los desaparecidos, según el Gobierno de Bonn.

(Pasa a séptima página)



A pesar de que la guerra en Corea sigue su curso, en la parte Sur del país se lleva a cabo una ingente tarea de reconstrucción, en la que participan las naciones libres del mundo. Aspecto de un bloque de viviendas que se está edificando en Dongcho-Myun, cerca de Taegu.

# La exportación de alimentos cede a la de manufacturas y la de algodón arrebató la primacía a las naranjas

## El Banco Español en Londres representa a la Banca nacional

MADRID. — La novedad de la semana la constituye la inauguración del Banco Español en Londres, entidad autónoma e independiente, filial del Banco Exterior de España, como el que ya funciona en Madrid. Su capital está constituido por cien mil libras, totalmente desembolsado en acciones de mil, suscrito y pagado en España. No actuará tan sólo en interés de su casa matriz, sino que será una representación de la Banca nacional, reservando parte de sus operaciones a la Banca privada española.

La Bolsa tampoco ha ofrecido gran interés en las sesiones de la semana, acordada por la Fiesta de la Raza. Flojedad en Bilbao, firmeza en Barcelona y moderadas mejoras en Madrid fue-

ron las principales características. Lo más sobresaliente ha sido la subida de Minas del Rif, que pasan por un momento interesante, por lo bien que va su ejercicio, por la elevación del precio del mineral en el exterior y por el descubrimiento de nuevos filones subterráneos de 20 metros de espesor en Sotolazar.

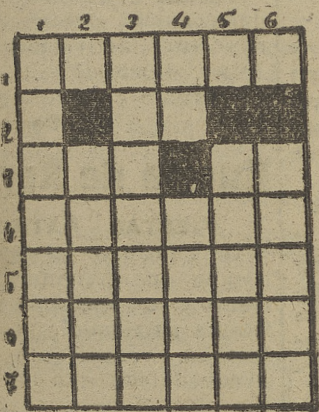
En comercio exterior continúan los comentarios al trabajo publicado por los Servicios Técnicos de la Dirección General de Aduanas, referente a 1950, y que ya mereció nuestra atención. Hoy destacaremos un nuevo aspecto: el de la proporción entre la exportación de productos naturales y la de manufacturados. En 1950, los productos alimenticios, comestibles y bebidas, exportados, han representado el 50 por 100 de nuestras ventas, mientras que hace veinte años constituían el 80 por 100. Esta ventaja se ha conseguido por el aumento en la exportación de tejidos y manufacturas metálicas, principalmente. Constituye un signo favorable para nuestra economía, pues es evidente la ventaja de exportar artículos revalorizados por la mano de obra.

Las manufacturas algodoneras se han colocado a la cabeza, arrebatando la primacía a las naranjas. Nada menos que 116 millones de pesetas oro han representado las ventas de hilados y tejidos de algodón. Esta industria, como se sabe, está concentrada en Cataluña, por lo que resulta justo resaltar una vez más la laboriosidad de esta industriosa región española, especialmente Barcelona, que posee 60.927 telares, de los 78.717 que hay en toda España. Además, muchas de las industrias algodoneras surgidas en otras provincias son de iniciativa y capital barcelonés. Industriales catalanes, evadidos de la zona roja, crearon industrias textiles en la zona nacional, durante la Guerra de Liberación.

GUMERSINDO GARCIA FERNANDEZ.

## Pasatiempos

### CRUCIGRAMA



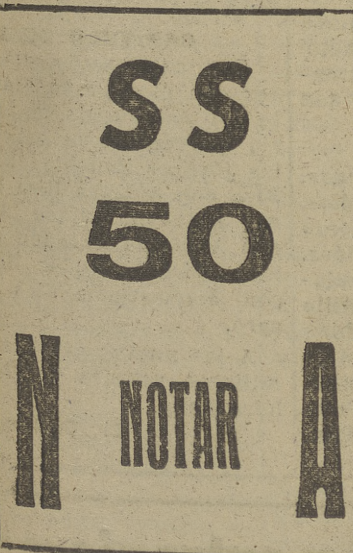
### Horizontales

1: Puntas. — 2: Número romano. Nota musical. — 3: Una. (Al revés) Niega. — 4: Encontrado. — 5: Imágenes. — 6: Pasará el agua. — 7: (Al revés) Se curará.

### Verticales

1: Enfermedad. — 2: Número romano. Palpar. — 3: Mor. — 4: Número romano. (Al revés) Canción. — 5: Vocat. Ama. — 6: Consonante. Objetos.

### JEROGLIFICO



¿De qué juega?

## Biografía por el método "Braille"

DUBLIN, 13.—Una biografía redactada con el método Braille, para ciegos, será enviada a todo el mundo por la escritora inglesa Phyllis Wylie. La biografía es del primer ministro irlandés Ramón de Valera y ocupa siete volúmenes. En una carta su autora ha manifestado: "Me encanta este trabajo y estoy aprendiendo muchas cosas de la vida que desconocía". (Efe).



## Niños: se venden de 10 a 13.000 liras

## Bandas de estraperlistas de niños, a la cárcel

ROMA. — (Crónica de nuestro corresponsal). Mientras De Gasperi se encuentra asacado por las más duras voces que le acusan de haber regresado de los Estados Unidos y Canadá con las maletas cargadas de aire, otros temas sirven de diana al comentario de Roma. Dejemos a De Gasperi, tema casi fúnebre, en los pasillos de Montecarlo y esa incógnita de su viaje que ha de resolverse velozmente. Ni derechos reconocidos, ni justicia hecha como Dios manda, ni abundancia de dólares se trajo el presidente del Gobierno italiano y el Gobierno se encuentra en una situación casi crítica frente al Parlamento y el país.

### VENDEDORES DE ESTRAPERLO

Pero el pueblo de Roma había más de otras cosas. Habla, por ejemplo, del escándalo de la venta de niños, que ha vuelto a la actualidad cotidiana por el camino de nuevos descubrimientos. Varias bandas de estraperlistas de niños han dado con sus huesos en la cárcel y decenas de niños han pasado a los asilos para olvidar esa tristísima época en que, tras de ser vendidos por sus propios padres, mendigaron por las calles de Roma.

### DE 10 A 13.000 LIRAS

Las organizaciones ahora descubiertas han puesto de relieve, en su mayoría, un refinamiento en el sistema y una mayor exactitud en los procedimientos que hizo muy difícil desenmascarar a los

culpables. Los niños, casi todos de pueblos cercanos a Nápoles, eran vendidos de diez a trece mil liras. Con sin igual cinismo un semanario romano comenta: "Tal subida es índice de esa suicida inflación italiana".

### EL ALUMNO Y LA PROFESORA

Pasando a temas menos tristes, referiré al lector que un tribunal de Bari —en donde, por cierto, tan buen recuerdo ha dejado en su reciente Feria Internacional el pabellón español— condenó a tres meses de prisión a un alumno. El delito consistía en que el alumno, de 18 años, se declaró en plena clase a su profesora de veinte, le dijo: "Estoy enamorado como un loco de usted". Se armó un escándalo mayúsculo y la clase hubo de suspenderse. Pero el Tribunal hizo constar al condenado que no lo hacía tanto por la peregrina teoría de declararse en clase, sino por las opiniones personales que el citado alumno expresó tras de su insólita declaración amorosa, y en las que se refirió en forma harto truculenta a los personales encantos de su profesora. Encantos que, por lo visto, no son grano de anís.

Las niñas de España, en los albergues de Juventudes viven sus mejores vacaciones en la sierra, en la montaña o en el mar, fortaleciéndose físicamente y formando en el mayor ambiente su espíritu femenino.

# ENSEÑANZA Y EXAMENES

Por José María DE COSSIO

Desde mi retiro, ya más otoñal que veraniego, leo que los planes de enseñanza de segundo grado vuelven a tomar estado de debate. En otra ocasión, ya olvidada, dije los argumentos que me parecían fundamentales en contra del sistema actual de exámenes, y si parece oportuno los reiteraré ahora con mayor convicción, ya que dan unos años más de experiencia favorable a ellos.

Lo esencial del debate fue expuesto clara y valientemente en un notable editorial del periódico "Arriba", y por ello lo que yo diga ha de mantenerse en los arrabales de la cuestión, si bien en una de las claves del sistema: el llamado "examen de Estado". Su inconveniente mayor reside en que se niega al alumno uno de los derechos más sagrados del que estudia: el derecho de olvidar lo que no le importa, o, dicho con menos desonra, lo que ha de ser inútil en el futuro para sus estudios y para su formación cultural. Creo que dentro de la escala que corresponde a la segunda enseñanza se confunden, como tantas veces, el concepto de cultura con el de erudición. La cultura es lo que ha sedimentado o asimilado nuestro espíritu de nuestros estudios y de nuestra experiencia, y puede llegarse al caso de que ello pueda traducirse en pocas especies científicas o literarias. Estas constituyen la erudición, residen en la periferia de la espiritualidad, que llamamos memoria, y pueden disfrazar de brillantez un espíritu auténticamente inculto.

Es naturalmente indispensable que el alumno que aspira al grado de bachiller haya tenido contacto y logrado conocimiento de cuantas disciplinas constituyen el plan de estudios. Es ineludible para su orientación intelectual, para despertar su vocación verdadera, que ha de surgir, como la chispa del choque del hierro con el estabón, del choque con las disciplinas más congruentes con su disposición. Por ello el examen por asignaturas, el cerciorarse de que en el momento de producirse ese choque el alumno ha tenido conocimiento de la materia que se le ha ofrecido es indispensable, y debe garantizarse tal estudio con seguridad satisfactoria. Pero una vez demostrada su suficiencia en cada una de estas disciplinas que forman el plan de estudios, no hay para qué exigir que su memoria guarde durante años tales especies. Y menos, que en el último tenga que recopilar y acaso volver a estudiar las que hubiere olvidado. Estas puede afirmarse que le han de ser inútiles, y que las nociones que de ellas le hayan quedado asimiladas son suficien-

tes, aunque no lo sean para sufrir un examen demorado y circunstanciado.

Se dirá que es preciso que el alumno tenga lo que, no con toda propiedad, se ha llamado "cultura general". Suponiendo que la comprobación del "examen de Estado" la garantice, no tiene justificación que tal examen no se reitera a lo largo de la vida del sujeto, pues no hay razón para que tal obligación o tal conveniencia lo sea a los dieciséis o a los diecisiete años, en que tal examen se practica, y no sea necesaria en las demás edades de la vida. Aunque parezca reducir este argumento al absurdo, y no hay tal cosa, los que defienden el "examen de Estado" al final de los estudios de Bachillerato deben ampliar su aspiración a que se repita, por lo menos, cada diez años, y sobre todo a los que ocupan puestos o cargos que dependan del Estado. Desde oficinista hasta ministro, todos, al tomar posesión de sus cargos, debieran, conforme a ese criterio, acreditar su "cultura general", que justamente se les supone. Claro es que se les supone no con esa generalidad, sino con la suficiente para llenar los cometidos a que los ha conducido su vocación, claramente manifestada ya.

Pero no es esto sólo: un amigo culto e inteligente me hacía notar que es absurdo que se midan por el mismo rasero todas las disciplinas que se cursan, siendo así que en el Bachillerato las hay que merecen el nombre de formativas, cuyo conocimiento debe obligar a todos, en tanto las hay que pudiéramos llamar informativas, o de especialidad, en las que no hay para qué insistir con aquellos que no han de hacer uso de ellas. Esto compete no sólo al "examen de Estado", sino también, aunque con menos inconvenientes, a los exámenes por asignatura, único lógico y eficaz.

El artículo aludido atacaba el mal por su verdadera raíz, y no hay por qué insistir en ello cuando está en el convencimiento de todos los que se han preocupado o se preocupan de esta cuestión. La solución del examen final es una fórmula de compromiso, que no soluciona nada, y si pudo tener su justificación en momentos de anomalía, no sólo para los estudios, sino para la vida toda del país, hora es ya de que se piense en acabar con tal fórmula y buscar la verdadera solución. A los que hemos pensado siempre así nos consuela el hecho de que el asunto se ponga a debate, que, al fin, será el principio de su solución definitiva.

## Siete días en la Prensa mundial

(Viene de sexta página) trescientas mil mujeres pueden ir poniendo en su rubricado en vez de "casadas", "viudas".

SABADO Los observadores políticos, por unanimidad, predicen una victoria conservadora, cuando los ingleses vayan a las urnas el próximo día 25. Incluso algunos jefes laboristas han dicho que no se sorprende-

rían si las fuerzas de Churchill lograsen mayoría en el Parlamento. El "Milwaukee Journal" manifiesta que con esta victoria, a excepción de la nacionalización del acero, y de unos pocos cambios de la administración, el curso de Inglaterra no se altera mucho. Con todo, Churchill no podrá detener el reloj del caso inglés y hacer de la Gran Bretaña la hegemónica potencia mundial que fué en otro tiempo.

# EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN BURGOS Nace un Servicio para intercambio familiar de estudiantes

(Viene de primera página)

hombres. de aquí dialogaron con el conde de Vallellano, como nosotros tuvimos el honor de hacerlo intimamente. Su modo de ser nos garantiza que en el Ministerio de Obras Públicas hay un español de una pieza. Un hombre de corazón abierto, que en la simpatía proyecta la trayectoria de una voluntad, en la que tiene puesta en esta Jornada Burgos su esperanza. Y como Burgos, que es corazón de Castilla, sabe ser señor cuando encuentra señoría. Estamos seguros que entablará diálogo amable con el señor ministro de Obras Públicas.

En este diálogo, con alma y corazón abiertos, en el que dice y en el que oye, está lo importante. Lo demás se dará por añadidura. De aquí nuestra esperanza y nuestro contento al saludar al conde de Vallellano.

### EN EL LIMITE DE LA PROVINCIA

De acuerdo con el programa previsto, a la una y media de la tarde llegó al límite de la provincia el excelentísimo señor ministro de Obras Públicas, don Fernando Suarez de Tangil y de Angulo, conde de Vallellano y marqués de Covarrubias de Leyva, a quien acompañaban el subsecretario del Departamento, don José María Rivera de Aguilar, y los hijos del señor ministro, don Fernando, doña Socorro y doña Mercedes, así como unos familiares residentes en La Habana que se encuentran en España. Esperaban al marqués de Covarrubias el excelentísimo señor don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; presidente de la excelentísima Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; procurador en Cortes por los Municipios burgaleses y teniente de alcalde de Covarrubias, don Víctor Barbadillo. Después de ser cumplimentado, el señor ministro y las autoridades continuaron viaje a Covarrubias.

### ENTUSIASMO A LA LLEGADA A COVARRUBIAS

Covarrubias, vinculada entrañablemente al señor ministro, se halla preparada para recibirlo con afecto y entusiasmo. La villa, bellamente engalanada, abandonó sus casas para congregarse unánimemente a la entrada del pueblo. A las 10 de la tarde llegó el coche que llevaba el señor ministro, seguido de las demás autoridades. La banda de música del Frente de Juventudes de Lerma interpretó el himno nacional. El alcalde de Covarrubias, don Dionisio Galle, dio la bienvenida al señor ministro, a quien hizo entrega del bastón de mando. Entre las autoridades condecoradas estaban el teniente general don Rafael Latorre, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Duero; vicario general del Arzobispado, doctor don

Buenaventura Díez y Díez, que representaba al prelado; director de la Confederación Hidrográfica del Duero, don Mariano Corral; presidente de la Audiencia Territorial, don Tomás Pereda; gobernador militar, general señor Rodríguez-Borlado; ingeniero-jefe de Obras Públicas, don Juan Brotóns; delegado de Hacienda, don Basilio Marcos; coronel de la Guardia Civil don Joaquín Gández; diputado provincial por Lerma, señor Alonso; jefe provincial accidental de Sanidad, don Odorico Mata; ingenieros de Obras Públicas de la Confederación, autoridades locales y comarcales y representantes de todos los pueblos que componen la asamblea pre-pantano de Retuerta.

También se encontraban las excelentísimas señoras del gobernador civil, presidente de la Diputación, condesa de Castalfalé, marquesa de Montes Claros, señora del alcalde de Covarrubias y otras distinguidas damas, que obsequiaron con ramos de flores a las hijas y familiares del señor ministro.

### INAUGURACION DEL ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Entre las más cálidas pruebas de entusiasmo y de afecto, verdadero, el ministro y autoridades se dirigieron a los depósitos del nuevo abastecimiento de aguas, que iban a ser inaugurados. El señor conde de Vallellano recorrió detenidamente las obras e instalaciones, interesándose por las explicaciones que le dió el ingeniero señor Pinat, director de la obra. A continuación el vicario general del Arzobispado procedió al solemne acto de la bendición del nuevo servicio de aguas, terminado el cual el ministro y acompañantes se dirigieron al edificio de las escuelas municipales, ocupando lugar en la amplia tribuna levantada. Un gesto inmenso se situó enfrente, haciéndolo mientras se multiplicaba en pruebas de adhesión.

### HABLA EL GOBERNADOR CIVIL

Momentos después dio comienzo el acto público, en el que hizo uso de la palabra en primer lugar el señor Rodríguez de Valcárcel, quien, en su doble representación de gobernador civil y alcalde honorario de Covarrubias, destacó, después de haber de las recientes inauguraciones de obras celebradas en la villa, el júbilo con que Covarrubias había recibido el aplazamiento de la inauguración del abastecimiento de aguas, que llevaba consigo la presencia en Covarrubias del conde de Vallellano. "Yo he de expresar—dijo— toda la gratitud que sentimos los rarcheles, que sentimos los burgaleses, por la deferente atención que habéis tenido al venir a nuestra provincia para conocer y estudiar problemas y necesidades". El señor Rodríguez de Valcárcel destacó la esperanza y tranquilidad que en el ánimo burgalés imprime la decisión y la actitud del señor ministro. Pasa después a hacer un

análisis de los problemas que Burgos le plantea. Se refiere de una manera especial al pantano de Retuerta, de cuya trascendencia hace un detenido examen. "Las 16.000 hectáreas que podrían ponerse en regadío—dijo el señor Valcárcel— me permiten levantar la voz, insistente y machacona, porque sé, señor ministro, que han de encontrar en vuestro proceder el eco que ansia nuestra ilusión". Refleja la cuantía grande del costo que la obra supondría y que tiene su ventaja mayor en el beneficio, enormemente multiplicado, que su realización lograría. Habla después de otros problemas y en vibrante oración expresa los merecimientos de los campesinos burgaleses, que hoy ponen toda su confianza en el marqués de Covarrubias.

Grandes aplausos acogieron las palabras del gobernador civil.

(Pasa a última página)

Un nuevo servicio —el "I. F. E." (Intercambio Familiar de Estudiantes)— ha venido a solucionar el problema que supone a los estudiantes e investigadores españoles su traslado al extranjero para ampliación de estudios.

El "I. F. E.", con sede en Madrid, Esparteros, 1, ofrece a las familias y estudiantes españoles las oportunidades siguientes:

1.º Intercambio familiar, consistente en proporcionar a los estudiantes o investigadores españoles, alojamiento en una familia extranjera a cambio del alojamiento en su residencia de España de un estudiante o investigador extranjero.

2.º Intercambio familiar, consistente en proporcionar a los estudiantes o investigadores extranjeros, en las condiciones económicas propuestas al "I. F. E.", por las familias que tengan interés en acoger a un extranjero.

El "I. F. E." facilitará la labor de estudiantes e investigadores españoles en el extranjero, y de los

extranjeros en España, mediante las oportunas gestiones acerca de Universidades, Escuelas Especiales, Museos, Archivos, Bibliotecas, centros culturales de todo orden.

La actuación del "I. F. E." a resolver las dificultades de carácter económico que entorpecen o hacen inasequible la ampliación de estudios o investigación en el extranjero o quienes carecen de medios para poder llevarla a cabo.

A quienes interesen tanto el cambio como la recepción de estudiantes extranjeros en sus domicilios, puestos por el "I. F. E.", presente Ausdirigirse a sus oficinas —Esparteros, 1, Madrid (Intercambio Familiar de Estudiantes)—, proponiendo condiciones, o solicitando información de datos.

El "I. F. E.", proporcionará, asimismo, tanto a los estudiantes e investigadores españoles como extranjeros, los datos de orden cultural y económico que precisen para realizar su traslado total con garantía de seguridad, eficaz y éxito.

## La vida en la REGION

### Medina de Pomar

#### MAGNIFICA ACTUACION DE "LIMENO"

A las cinco de la tarde dió comienzo la segunda y última corrida de feria, ocupando la tribuna el alcalde, señor García Andino, con las demás autoridades locales y cediendo el puesto de honor a las "Manolas", que tanta vistosidad dieron a la fiesta. Antes de terminar la lidia subió a la tribuna el señor presidente de la Diputación Provincial, que acababa de llegar a la ciudad.

Se lidiaron en primer lugar dos novillos-toros, por el diestro "Limeno", que en el primero estuvo pleniórico de aciertos, y que pudimos ver hasta manolinas y pases de otras marcas, que "Limeno" dió con perfecta maestría a su enemigo, al que consigue dominar con valentía y serenidad. Mata de media estocada, y se le conceden las dos orejas y vuelta al ruedo con devolución de prendas. En el segundo hace una lucida faena de capa e intenta hacer lo mismo con la muleta, pero no consigue hacer pasar al bicho, y después de inútiles esfuerzos tiene que matar, consiguiéndolo de media estocada derribando a su enemigo en forma impresionante. Dió varias vueltas al ruedo. El respetable quedó enteramente satisfecho de su magnífica actuación.

Y luego la mejor parte... Saíen los aficionados... para lidiar... dos novillos ¡Qué lidia...! Intenta dirigirla el maestro "Limeno", pero no es fácil ordenar a los aficionados. El primero ha de matarle Ricardo, pero... ¡U!, qué miedo! Tenemos en cuenta que el novillo es bravo, y como hombre previsor concibe la idea de solicitar de la presidencia un sustituto, y en efecto, sale otro aficionado que derriba al animal de media estocada. Se le tributa gran ovación y hay petición de oreja. El segundo también tuvo lo suyo, pero el matador no se arrepiente de lo dicho... y a matar, consiguiéndolo de un buen estocazo. Aplausos...

formando una juventud culta y activa. Síntesis de la memoria que se ha de presentar al excelentísimo señor gobernador civil de esta provincia (director honorífico del mismo), leída por el secretario del Colegio, don Rafael González.

Intervención del señor coadjutor de esta villa, que recientemente se ha hecho cargo de la clase de Religión, quien con muy pocas palabras expresó los sentimientos de colaboración en este Colegio, que le pareció de una organización perfecta y ejemplar en la provincia.

A continuación el comandante Olalla, quien con vivo entusiasmo ensalzó la labor de este Colegio, así como las mejoras que en la juventud se venían observando. "No se pueda decir que en Quintanar, en 30 años, salían tres carreras, pues desde la reciente inauguración de este Colegio son 37 los alumnos, de los cuales más de diez estudian quinto curso.

El Corresponsal

### Arauzo de Miel

Ha sido clausurada la exposición escolar de los niños mayores, asistiendo al acto el señor alcalde, don Laureano Benito y el teniente don Antonino Maté.

Han salido para Burgos, donde cursan sus estudios, los bachilleres José Antonio Bustillo y José María Sáez, hijos de nuestros particulares amigos, don Elías Bustillo y don Jesús Sáez. También han salido para el seminario del Burgo de Osma, el seminarista don Marcos Benito, que estudia primero de Teología.

Pasado el verano el primer domingo de octubre como en el pasado sus actividades en el Hogar Rural los camaradas del Frente de Juventudes.

### Buerta de Key

De continuar el espléndido tiempo que disfrutamos de fiestas patronales, ya que los festejos organizados por el Ayuntamiento son en extremo sugestivos y para los gustos.

Nos informan que los elegidos son de estudio lámina y los novilleros novillo Lázaro y Juanito León, son astros de primera magnitud.

Los aficionados que tomarán parte en la becerrada tán en pleno entrenamiento por campos de Salamanca aunque alguien mal intencionado supone que están procurando equipos blindados para la resistencia de gol.

### CAPITULO DE BODAS

Han consagrado sus votos con el sagrado sacramento del matrimonio, en la parroquia de esta villa, los jóvenes Zenobio Heredia y Rica con Antonia Rica Córdova y Esteban Tejada Alcazar con Apolonia Ontañón Calvo. Los esposos son: Zenobio y Rica, hijos de don Vicente Núñez Heredia y doña María-Dulce Rica Córdova.

A los nuevos esposos les deseamos nuestra cordial bienvenida.

El Corresponsal

## ¡¡Españoles y extranjeros

### ¡¡LA LEGION OS ESPERA!!

Acudid a alistaros al Banderín de Enganche de la Legión, instalado en el Gobierno Militar de esta capital, con la documentación siguiente:

Para los menores de 21 años: Acta de nacimiento y consentimiento paterno. Los mayores de 21 años, solamente firmarán declaración jurada en el Banderín.

Condiciones: Edad, de 18 a 35 años (Sin haber cumplido 30). Ser soltero o viudo sin hijos. Fuerte constitución física. Los extranjeros, informarse personalmente.

Felicitación **ENRIQUE MOLINA** se complace en anunciar que ya tiene a la venta el moultón negro, lontra y topo, directamente de su fábrica.

**CASA CAMPO**

Quito de Llano, 2. BURGOS.

**Quintanar de la Sierra**

APERTURA DEL CURSO EN EL COLEGIO "JUVENTUS"

El día 9 del actual se celebró la apertura de curso en el Colegio "Juventus", asistiendo al acto las autoridades locales, alumnos, familiares y simpatizantes del pueblo, teniendo lugar los siguientes actos:

Presentación y discurso por el señor director del Centro, suponiendo su tendencia de poder hacer más y más por medio del Colegio para la cultura de este pueblo,



# Notas de la Delegación Administrativa de Enseñanza Media

# El 20, concurso de coros y danzas de la S. F. en Aranda de Duero

**ASCENSOS DE MAESTROS**  
A 17.160 pesetas, don Gervasio Ruiz, de Poza de la Sal; a 6.000, don Quintín Moreno Trece de Peñaranda de Duero; a 2.380, don José López Miguel, de Aranda de Duero; don Roberto Abad Sáez, de Quintanar de la Orden; don Bonifacio González Delgado, de la Escuela de Reforma, de Burgos; a 10.920, don Andrés Martínez, de Valdebonilla, y don Hilario Hermosa Rosales, de Valdearados.

**ASCENSOS DE MAESTRAS**  
A 17.160 pesetas, doña Rosa Iturriz Pulante, de Pampliega; a 2.480, doña Luciana de la Villa Arandaz, de Briviesca; a 10.920, doña Francisca Navajo Fernán, de Aranda de Duero; doña Carmen Martínez Hevia, de Aranda de Duero; doña Consolación Carbonell Angulo, de Montañas de Valdivielso, y doña Marina Varona Vallabriga, de Zalamea.

Contra los anteriores ascensos pueden promoverse reclamaciones en el plazo de ocho días.

### CONCURSO-OPOSICION DE ESCUELAS MATERNALES Y DE PARVULOS

Se anuncia la convocatoria, pudiéndose presentar el expediente en el plazo de 30 días, a partir del día de la fecha, en la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria de la capital del Distrito Universitario en donde deseen actuar las maestras que reúnan las

condiciones determinadas en el epígrafe a) del artículo 87 del Estatuto.

La relación de vacantes se inserta en el "Boletín Oficial del Ministerio" de 8 de octubre, correspondiendo a Burgos las de Puentecén, Gumiel de Hizán, Puebla de Arganzón y Santibáñez de Zarzuga, con el carácter de párvulos.

### OPOSICIONES A SECCIONES Y DIRECCIONES DE GRADUADAS

#### ANEJAS A ESCUELAS DEL MAGISTERIO

Esta oposición se realizará en la localidad en que radique la vacante, y podrán solicitar tomar parte en ella, y en la provincia que deseen, los maestros nacionales en activo pertenecientes al escalafón de Plenos Derechos que cuenten con un año de servicios efectivos en escuelas nacionales, no estén sometidos a expediente, ni se hallen cumpliendo sanción.

En igual periódico oficial se insertan las vacantes existentes en España, afectando a Burgos una Sección de niñas aneja a la Escuela del Magisterio Femenino.

#### SUBASTAS

Se remite al "Boletín Oficial" anuncio para la construcción directa por el Estado de las escuelas unitarias en el Condado de Merindad de Valdivielso, por un importe de 189.089'68 pesetas, pudiendo admitirse proposiciones hasta las trece horas del día 24 del actual, siendo la apertura de pliegos el 5 de noviembre próximo, a las doce horas, en el despacho del ilustrísimo señor director general de Enseñanza Primaria.

do admitirse proposiciones hasta las trece horas del día 24 del actual, siendo la apertura de pliegos el 5 de noviembre próximo, a las doce horas, en el despacho del ilustrísimo señor director general de Enseñanza Primaria.

#### FRONTON ESCOLAR

Se acuerda por el Ministerio la construcción de un frontón escolar, anejo a la escuela graduada de niños de Espinosa de los Monteros, debiendo realizarse las obras por administración.

## SABADELL

LE HARA SU ENCARGO DE FLORES

OCTUBRE

# 15

LUNES

Santa TERESA DE JESUS

La Delegación Provincial de la Sección Femenina está organizando el concurso anual de coros y danzas. Se han introducido algunas modificaciones, debidas al hecho de intervenir este año un mayor número de grupos, superior a veinte. Así, el jurado se desplazará a Aranda de Duero, Medina de Pomar y Miranda de Ebro, donde actuarán los grupos de las respectivas comarcas. El programa en Aranda de Duero (para el día 20), es el siguiente:

#### PRIMERA PARTE

Coro de flechas (Covarrubias). - Canciones obligadas: "La Virgen de las Nieves" y "El pájaro era verde". Canciones de libre elección: "Una tarde fresquita de mayo" y "Fuentejilla del campo".

Danzas (Salas de los Infantes). - "La rueda", "La jerigonza" y "Jota corrida". Danzas (Flechas A. Aranda). - "La reata" y "Jota arandina".

Danzas (Covarrubias). - "La rueda ososona", "La jota rachelita" y "La yalseada del arco".

Danzas (Nella). - "Las mayas" y "El agudo". Danzas (Burgos S. F.). - "El encadenado" y "El cruzado".

#### SEGUNDA PARTE

Coro (S. F. de Aranda). - Canciones obligadas: "Sull tuum presidium", "Manolita, tu chaleco" y "El caramelo". Canciones de libre elección: "Limpiate con mi pañuelo" y "Tún, tún, ru, rum".

Danzas (Flechas de Gumiel de Hizán). - "El baile", "Los troquios" y "Jota ribereña".

Danzas (Zazuar). - "El remeneo", "La rueda" y "Jota".

Danzas (Aranda). - "La reata" y "Jota arandina".

Danzas (Gumiel de Hizán). - "La danza", "La jota" y "Jota ribereña".

Danzas (Burgos S. F.). - "El mosu del angulé", "La jerigonza" y "Jota burgalesa".

Esta actuación estará presidida por el Excmo. Sr. gobernador civil.

#### Oposiciones al Magisterio Femenino

El martes, a las diez de la mañana, dará comienzo la lectura en público de los ejercicios de las opositoras al Magisterio Femenino y que alcanzará hasta el número 325. Dicha lectura tendrá lugar en las escuelas de la calle de San Pablo.

## "La política agraria española tiene que ser una política social"

### Discurso del ministro de Agricultura a los campesinos de Valladolid

cordial que de hombre a hombre vamos a establecer hoy, para continuar mientras Franco me ordena seguir rigiendo esa cosa tan grave, tan antigua, tan impresionante como es el campo español, que ha dado de comer a la raza más brava y más noble de hombres que jamás haya existido. Merced a este diálogo yo sabré con firmeza en cada momento si sigo o me desvío en el canal político, social y económico que nos trazaron Onésimo, Ramiro y José Antonio y por el que Franco nos ha ordenado marchar inexorablemente. Vosotros me diréis siempre la verdad a la castellana y yo la diré también, y de esa manera los problemas que tienen pendientes el campo español se irán resolviendo con beneficio para la Patria.

contra todos, sin dinero, sin maquinaria, sin fertilizantes, sin combustibles, sin transportes, con la única colaboración del campesino español, tuvo que hacer frente a diez años de pesadilla, diez años de sitio moral, material y político, agravados por una sequía ineluctable, con la que Dios quiso abrumarnos acaso para demostrar ante el mundo, avergonzado, asustado y moralmente vendido, hasta qué términos la resistencia del hombre obrado por la fe y el patriotismo es capaz de vencer las situaciones más desesperadas que

vechar la victoria. Ahora hay que meter el hombro para no hacer estéril tanto heroísmo. Hemos pasado de la fase heroica a la fase constructiva. Ahora tenemos que ganar entre todos esa meta que siempre hemos visto lejána y que gracias al esfuerzo de los que nos precedieron, si no regateamos el nuestro, puede decirse que está al alcance de nuestra mano y que es el engrandecimiento de nuestra campiña y la entrada resuelta de los trabajadores del campo en el disfrute de una situación social y política que han estado soñando en vano las generaciones precedentes.

**VALLADOLID, 13.** - El ministro de Agricultura, señor Cavestany, ha presidido en Valladolid, ayer, una reunión de trabajadores del campo en el Teatro Calderón, ante quienes pronunció un trascendental discurso, que por su indiscutible interés publicamos íntegramente a partir de hoy. Las palabras del ministro señalan la nueva trayectoria de la política agraria del Gobierno y son la consigna para la etapa iniciada.

#### BANDERAS VEGETALES

Los que crearon con su esfuerzo o con su sangre el sistema que constituye hoy la política agraria española no esperaron ni se esforzaron por un gatimatias doctrinario ni por ideas confusas, ni por arbitrariedades ni por irrealizables locuras. Cayeron nada menos que por la significación del hombre del campo, por su libertad, por arrancarle de las garras de la usura, de la ignorancia, de la rutina, en una palabra: de la miseria. Cayeron por un amor a cuyos cerros estériles para otros cultivos los bosques elevarán millones de banderas vegetales en perpetuo saludo a las tierras pesadas circundantes, de las que serán muralla, pararrayos y defensa; cayeron porque no se agostara el esfuerzo del hombre y la fecundidad de la semilla en una tierra seca cuando el agua de los ríos y de las capas inferiores está a unos metros de distancia. Cayeron para que la miseria, el desamparo, la soledad desahuciada no rondaran más las casas de

#### UNA GRANDE RESPONSABILIDAD

Nuestra responsabilidad es grande, señores y amigos. Antes, hace quince años, unos y otros nos agazapábamos detrás de la existencia de las dificultades de una administración pública enemiga del campo. Hoy no existe ese pretexto y os lo declaro haberme encontrado con un Ministerio de Agricultura donde hay anchos cauces abiertos, para que por ellos discurran todas las realizaciones que el agro español necesita. Mi responsabilidad radica precisamente en hallar el sistema político para hacer útiles esos canales que el Caudillo me ha entregado como fruto del esfuerzo de mis predecesores. A vosotros os incumbe en esos cauces el papel de torero.

**LO QUE LA FE LOGRO**  
Sobre una Patria devastada, abrasada por la guerra y esterilizada por la política, Franco, solo

capitular ante sí mismo, ni ante los demás, y hasta qué punto este campo, seco lunar, del que Ruiz de Alda decía que parecía más campo y más castellano desde el aire, es capaz de dar la respuesta vital desde el fondo de sus secas y gastadas entrañas cuando se le entrega el sudor, el esfuerzo y la sangre de sus hijos. Gracias a esto y a su temple de acero, Franco venció.

#### HAY QUE APROVECHAR LA VICTORIA

Ahora, señores, hay que aprovechar la victoria.

los campesinos. Y cayeron para que esas casas dejan de ser chozas y se conviertan en albergue digno de la profe española que a cambio de que le den agua para sus campos devuelva sangre generosa para la historia.

#### HACIA UNA POLITICA SOCIAL

Estoy de acuerdo con esto que la política agraria española, la que vais a hacer vosotros y la que a las órdenes de Franco voy a dirigir yo, tiene que ser una política social, eminentemente social, o ni siquiera será política. No será una etiqueta de mayor o menor valor propagandístico para encubrir mercadería averiada e inservible. Tenemos que marchar en de echura hacia la liberación del hombre como ser social y económico. Hasta ahora este ser ha vivido sometido, casi sin excepción, a un régimen económico de explotación, y de esta esclavitud está siendo liberado, sin que la libertad alcanzada sea todavía la suficiente para garantizar la dignidad humana en el grado que merece. Hay que avanzar más y se avanzará. Por lo pronto el agricultor, que había caído tantas veces en la desesperación, ha encontrado en el nuevo Estado una cosa que le faltaba totalmente: comprensión y actitud. Se rompió el sistema de las cadenas, aunque esto no es todo. Ahora hay que canalizar la libertad. Y dentro de la libertad no solamente hay derechos. A cambio de los que evidentemente existen, a cambio de los que hacen del hombre un ser digno, existen en la libertad obligaciones graves, tanto más graves y tanto más responsables cuanto es mayor la libertad obtenida.

#### FORMA DE CONSEGUIRLO

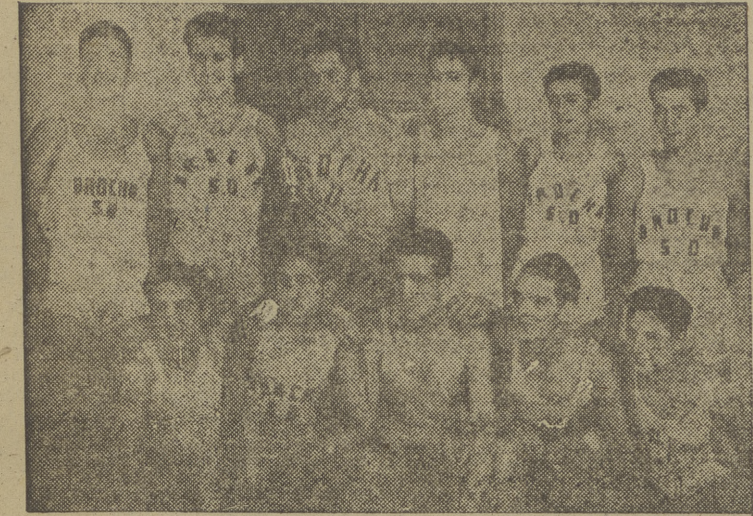
Sólo cuando el que dirige nave comprueba que todo el mundo cumple en ella con sus deberes y con sus obligaciones la navegación es buena y se llega a puerto. Y sólo cumpliendo todos nosotros las obligaciones que nacen de la pureza del diálogo entre el Estado y el campo, la política agraria española puede tener ese sello social inexcusable de que os hablo.

(Continuara)

# Los atletas piden sólo trofeos

Aunque todavía las marcas que están logrando los atletas principales no son destacables, apreciamos una mejora lenta en sus actuaciones dominicanas. El viernes hubo pruebas muy interesan-

tes, y así como en salto de pértiga la mediocridad es norma general, hay especialidades en que se vislumbra alguna figura, como, por ejemplo, en 500 metros lisos, con un minuto, 13 segundos y 6 décimas de Torán, 13 segundos y 6 décimas de Camarero, con 7 segundos y 2 décimas, como asimismo en salto de longitud y triple apreciamos muchas posibilidades en nuestros jóvenes y entusiastas atletas.



Estas marcas, logradas con material deficiente, podrán ser superadas en breve; pero es necesario una perseverancia continua en los participantes, dadas pruebas con frecuencia para que, además de mantener la forma, puedan lograr el progreso que apuntamos.

La próxima jornada va a ser dedicada, al parecer, a la disputa de un maratón que requerirá la ayuda de autoridades y comercio para la concesión de varios trofeos con que satisfacer la desinteresada actuación de nuestra juventud atlética. ¿Hay quien esté dispuesto a dar una copa?

**MARCAS OBTENIDAS EN EL CAMPEONATO DE NEOFITOS**  
Jabalina. — Primero, Ojeda (Brocha), 38'50 metros; segundo, Frijas (Brocha), 35'04 metros.  
Longitud. — Primero, Marcelo (Brocha), 5'35 metros; segundo, Camacho (Huracán), 5'33 metros.  
500 metros. — Primero, Torán

(Vanguardia), un minuto, 13 segundos y 6 décimas. — Primero, Camarero (Brocha), 7 segundos y 2 décimas; segundo, Villalán (Brocha).

Pértiga. — Primero, Camarero (Brocha), 1'60 metros; segundo, Frijas (Brocha), 1'60 metros.

Peso. — Primero, Angulo (Brocha), 11'40 metros; segundo, Frijas (Brocha), 11'36 metros.

4 por 100. — Primero, Brocha, 52 segundos y 2 décimas.

4 por 400. — Primero, Brocha, 4 minutos y 15 segundos.

Altura. — Primero, Pérez (Pue-

## Ante los partidos de pelota

Ya han comenzado a hacerse los carteles para la velada pelotística del próximo día 21, en el que se celebrarán partidos de pala y cesta-punta.

El programa de pala será el mismo que el de San Sebastián durante el homenaje a Jesús Abrego, o sea, los hermanos Orez contra Baracaldo, Begofes y Aguirrebengoa. Para el partido de cesta-punta se están esperando noticias del alcalde de Marquina, señor Gómez, quien ha de dar los nombres de los participantes.

bla), 1'45 metros; segundo, Marcelo (Brocha), 1'43 metros.

Disco. — Primero, Angulo (Brocha), 29'99 metros; segundo, Aguilár (Vanguardia), 25'70 metros.

1.000 metros. — Torán (Vanguardia), 2 minutos y 53 segundos; segundo, García (Vanguardia).

300 metros. — Primero, Marcial (Puebla), 41 segundos y 2 décimas; segundo, Hernando (Vanguardia), 42 segundos y 2 décimas.

Triple salto. — Primero, Ojeda I (Brocha), 11'31 metros; segundo, Marcelo (Brocha), 11'18 metros.

Martillo. — Primero, Ojeda (Brocha), 19'55 metros; segundo, Angulo (Brocha), 19'11 metros.

150 metros. — Primero, Villalán (Brocha), 19 segundos y 6 décimas; segundo, Camarero (Brocha), 19 segundos y 8 décimas.

# Los juegos del Mediterráneo

## España gana (en baloncesto) por 60-44 a Siria

ALEJANDRIA, 13. — Correspondiente a los Juegos del Mediterráneo se ha celebrado hoy el encuentro de baloncesto entre las selecciones de España y Siria.

El partido finalizó con el fácil triunfo de los jugadores españoles por 60 tantos contra 44.

El primer tiempo terminó con ventaja española de 33 a 16.

### OTROS RESULTADOS

ALEJANDRIA, 13. — En partido de baloncesto de los Juegos del Mediterráneo se dieron estos resultados:

Grecia, 47-Líbano 33. (25-16).

Egipto, 23-Turquía, 20. (12-9).

### QUERALT, MAGNIFICA ESPERANZA

ALEJANDRIA, 13. — Angel Sabata, de la Federación Española de Natación, ha declarado hoy: "Nuestros nadadores se encuentran en magnífica forma. Apreciamos el cambio al agua más fría, que para nosotros es mejor, y confiamos en que continúe".

El héroe del momento es Roberto Queralt, quien oficialmente ha batido la marca española de los 100 y 200 metros libres, cubriéndolos en 58 segundos, 5 décimas y 2 minutos, 14 segundos y 6 décimas, respectivamente.

Queralt confía en repetir estas actuaciones en la prueba de los Juegos del Mediterráneo. Para obtener el reconocimiento oficial, Queralt está considerado como el mayor enemigo de los nadadores franceses.

### CALENDARIO DE WATER-POLO

ALEJANDRIA, 13. — Hoy se ha efectuado el sorteo de los partidos de water-polo, correspondiente a los Juegos del Mediterráneo:

Día 14.—Egipto contra España.

15.—Egipto contra Grecia.

16.—Grecia contra España.

17.—Grecia contra Egipto.

18.—España contra Grecia.

19.—España contra Egipto.

Las pruebas darán comienzo mañana con un desfile de los equipos participantes, los cuales marcharán por el siguiente orden: Grecia, España, Italia, Francia, Líbano y Egipto. Después del desfile se jugará el encuentro de water-

# TOROS Y TOREROS

## Triunfo de Luis Miguel en la primera de Zaragoza

ZARAGOZA, 13.—Primera de feria. Buen tiempo y lleno. Seis toros de don Antonio Urquijo de Federico y el octavo de Albaserrada, que cumplieron, para Antonio Bienvenida, Luis Miguel, Martorell y Aparicio.

Bienvenida, ovacionado en los dos.

Luis Miguel, en su primero, aplaudido en verónicas. Una estocada y descabello al primer intento. Gran ovación, oreja, petición de la otra, vuelta y salida a los medios. En su segundo, nada con la capa. 3 varas y tres pares. Ovación, oreja, petición de la otra, vuelta y salida a los me-

Mañorell, ovación, orejas y rabo, dos vueltas salida a los medios en su primero. En su segundo, ovacionado.

Aparicio, muy bien en su primero, oreja, petición de la otra, vuelta y salida a los medios. En su segundo, se

Cocina práctica y teórica, labores y trabajos manuales, lo aprenderás asistiendo al curso de Hogar organizado por Sección Femenina.

## Campeonato de baloncesto femenino

Hoy, a las 12, en la Ciudad Deportiva

Hoy, domingo, a las 12 del mediodía, se jugará en la Ciudad Deportiva el partido de baloncesto correspondiente a la fase eliminatoria del campeonato de la Sección Femenina para Grupos de la presa, enfrentándose los equipos de Renedo, campeón de Burgos, contra el campeón de Galicia.

## GANADEROS

Para su cerda, con crías desguadas y escuálidas

## CERDARINA

Para la temporada de invierno

UN MUNDO DE NOVEDADES EN

PAÑOS PARA ABRIGOS DE SEÑORA

y LANAS PARA VESTIDOS

ALMACENES MONASTERIO

Santander, 6

750 PLAZAS SIN TITULO

150 Agentes Judiciales, con sueldo de 8.250 a 15.500 pesetas. 21-45 años, 600 plazas Policía Municipal, con 8.400 pesetas. 21-45 años. Ambas oposiciones son sencillísimas. Preparación por correspondencia. Nuevas contestaciones. Regalamos programa con modelo de instancia.

Escribe hoy mismo a la ACADEMIA CABALLERO Calle de Santa Bárbara, 4. Madrid



## MARTINI & ROSSI

Cuando todo hacía presagiar que el Valencia aprovecharía la visita del Zaragoza para conseguir una fuerte goleada que le colocara en cabeza de la clasificación especial de este Trofeo, el inesperado empate ha hecho que el Atlético de Bilbao se mantenga en primera posición, seguido muy de cerca por el Atlético madrileño y por los valencianos.

Los partidos de hoy nos pueden deparar cambios de importancia en esta interesantísima competición, y no es de extrañar los muchos comentarios que sobre la misma se hacen en las peñas deportivas de toda España, reconociendo el buen acierto de la casa Martini & Rossi, productora del mundialmente famoso VERMUT MARTINI, al instaurar un Trofeo de tal categoría, que se ha transformado en uno de los mayores atractivos del campeonato de Liga.

La clasificación actual es:  
1.—At. Bilbao; 12 goles  
2.—At. Madrid; " 10 "  
3.—Valencia; " 9 "

## Resulta que el Rayo ganó en Bilbao

Un error informativo de la Agencia dió ayer vencedor al Indauchu en su partido con el Rayo de Santander, cuando el resultado fué de 1-3 favorable al equipo visitante.

# MUEBLES

DE LUJO Y ECONOMICOS. — CAMAS METALICAS

## Almacenes GUTIERREZ

C/ Paloma. — BURGOS

## Técnico condensadores

Antigua y acreditada Casa material eléctrico desea nombrar representante para venta condensadores industriales, esta plaza, a técnico bien introducido entre posibles clientes. Discreción absoluta. Inútil ofrecerse sin buenas referencias. Escribir a B. E. Apariádo 122. — BILBAO.

## Agrupación Médica "Castilla"

Iguatatorio Médico-Quirúrgico (Autorizado por la Dirección General de Sanidad)

Oficinas: Calle Calatravas, 3, pral. Burgos

### CUADRO FACULTATIVO

CIRUGIA GENERAL Y UROLOGIA	D. Salvador Arias Manén.
HUESOS Y ARTICULACIONES ...	D. Faustino de la Villa Gil.
ANALISIS CLINICOS ...	D. Manuel San Juan Moliner.
PULMON Y CORAZON ...	D. Antonio Gómez López.
APARATO DIGESTIVO ...	D. Francisco Ruiz Valverde.
GARGANTA, NARIZ Y OIDOS ...	D. Dimas Ibáñez Muñoz de la Torre.
OCULISTA ...	D. Teófilo Cerezo Abad.
NINOS ...	D. Ignacio González Castroviejo.
DENTISTA ...	D. José María Rodríguez Orive.
PARTOS ...	D. Maximiliano Gutiérrez Mora.
ENFERMEDADES DE LA MUJER ..	D. José Antonio Garzón Abad.
PIEL Y VENEREAS ...	D. Luis Rodríguez Pascual.
MEDICO DISTRIBUIDOR ...	D. Agustín Rivas Maestro.
MEDICO DE GUARDIA ...	D. Antonio Torrecilla Moro.

CLINICA ... CLINICA QUIRURGICA S. ARIAS.

**AQUI Y ALLA**

**LA QUINIELA DE DON QUINIELO**

Llegó como una exhalación; lanzó un "¡Aupa el Burgos!", e hizo "diana" con la lámpara del punterazo que metió al cesto de los papeles. Luego, tranquilamente, se sentó.

--¡Escucha, hijo mío! --me dijo el profesor--. ¡¡Escucha!! Almaraz coge la pelota; avanza; dribla a un contrario; centra; falla la defensa enemiga; recoge Lolo la pelota; se acerca a la meta; chuta; y... ¡GOOOL!!

--¡Bravo, Matias!! --grite casi sin dar cuenta. Y luego empezamos a hablar. Para el profesor ya no hay nada interesante el domingo;

ni "quiniela", ni Valencia, ni Tacoronte, ni, casi, casi el Numancia de Soria, que es una de sus debilidades. Para el profesor no hay nada más que ese tres a uno, logrado al filo del partido de Zatorre, y que le valió al Burgos seguir de "mandamás" en su grupo de la Tercera. Por eso las contestaciones de Don Quiñelo

se centran en tal resultado; así:

¿...?

--Tres a uno, tres a uno, uno a tres, uno a tres, uno a tres, uno a tres, uno a tres, tres a uno y tres a uno

--¿O sea...?

--Eso... Que ganarán por tres a uno el Gijón, el Barcelona, el Valladolid, el Valencia, el Atlético de Madrid, el Atlético de Bilbao, el Sevilla y el Kas Palmas. Lo que quiere decir que, en los primeros ocho huecos del "boleto" debes poner: 1, 1, 2, 2, 2, 2, 1, 1 y 1.

--¿...?

--¿En los otros...?

--Pues.., 1, 1, 1, 2, 2, y 1.

Y también todos por tres a uno; o por uno a tres. Que, para el caso, es algo parecido. ¿Estamos...?

Y, cuando estuvimos, el señor López se maróhó; después de decirnos que el Burgos ganaría, o hubiera ganado, al Basconia por tres a uno.

Porque el profesor es así. Un poco... eso

**AMBULANCIA**

PARA TRASLADO DE ENFERMOS A CLINICAS Y HOSPITALES

TELEFONOS 2328 y 2216

Trinidad, 1 BURGOS

**Para Aguas Limpias**

Tubos de cemento centrifugados impermeables, fuertes, económicos

**PUNTE CAREAGA**

San Pedro y San Felices, 10 y 12. BURGOS.

**Zamora pide medio millón de pesetas por ser seleccionador**

**Teus no renuncia a la crítica periodística**

**¿Gabilondo, seleccionador?**

Se esperaba que en la última reunión de la Federación Española de Fútbol, quedara designado el seleccionador único que sustituirá al trío que anteriormente funcionaba. Se hablaba de tres nombres de los cuales había de salir el designado: Zamora, Teus y Lasplazas; pero terminó la reunión y no ha habido nombramiento.

Como se sabe, el cargo de seleccionador nacional va a ser desde ahora retribuido con un sueldo mensual de 7.500 pesetas, que no es poca cosa. Así y todo hay entre esos tres candidatos quien no considera la cifra como suficiente; Zamora, en concreto, ha pedido, caso de ser designado, que se le garantice medio millón de pesetas anuales. La Federación dice que no puede soportar un sueldo así y tenemos por tanto un nombre eliminado de la terna. Eduardo Teus es uno de los candidatos más firmes. Tiene muchas simpatías el notable crítico de "Ya", pero tampoco podrá aceptar, pues se le exige su renuncia al periodismo y hasta ahí no llega el sacrificio de Teus. Igual caso rige para Lasplazas, director de "Mundo Deportivo" y de no llevarse a cabo una modificación en la reglamentación para el cargo de seleccionador, teus y otros dos nombres eliminados y nos quedan... ¿ro.

Parece que ha surgido otro candidato: Gabilondo, el que fué jugador internacional, parece que es bien recibido por la Federación, que decidirá el nombramiento en el próximo pleno.

Y hablando sobre Ricardo Zamora, se dice que es el entrenador mejor pagado del mundo. Tiene un contrato con un equipo americano del Sur elevadísimo, superior incluso al que tuvo con el Celta, en donde se asegura percibir 3.000 pesetas diarias con la suma del importe del contrato, primas, sueldo, etc.

Y el comentarista agregó por su cuenta: "Deberían demolerse todas las Universidades e Institutos para que nuestros hijos no caigan en el "perverso" embrujo de los libros. Sólo el fútbol, amigos, sólo el fútbol".

**ANUNCIOS BREVES**

TARIFA. -- Las diez primeras palabras, 350 pesetas; cada palabras más, 0'35 pesetas. Los anuncios con informes en esta Administración, una peseta más.

**VENTAS Y COMPRAS**

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SERALADO EN LA TASA**

SE vende máquina moto-cepilladora Universal de 350 mm. ancho. Marca "Alcuna". Informes: Juan Gil. Teléfono 1473.

**CARPINTEROS.** Vendo o traspaso muebles de carpintería con máquina combinada, todo de ocasión, por eusentarme. San Francisco, 31, bajo.

**BOTELLAS vacías** compro, modelos quina, coñac y mono, pagando bien. Interesantes partidas importantes. Informar por teléfono 1716.

**SALVADO** y cebada se vende barato. Liana de Afuera, 14.

**VENDO** cuatro ruedas carro, diámetro 75 y 90 centímetros, ejes y cuatro ballestas en buen uso. Mateo Cerezo, 3.

**SE vende** almacén 170 metros cuadrados. Brivesca, 22, primer o.

**COLOCACIONES**

**OFICINA DE COLOCACION**

La ley de 10 de febrero de 1943, sobre colocación, determina que empresas y patronos están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 5 a 1.000 pesetas.

**NECESITO** destajistas en cuadrilla de ocho o diez hombres para sacar patatas. Informes, calle San Pablo, 6, tercero, derecha. Burgos.

**SE necesitan** empacadoras. Galletas Arconada. Trasera Santa Dorotea.

**MECANICOS del campo.**

Vestido con elegancia y comodidad usando las prendas azules: buzos, petos, etc., de "Nuevos Almacenes".

**TRABAJADORES.** Vuestra ropa: camisas, monos, petos, calcetines, camisas, boinas, etc., etc., buenos y baratos, en "Nuevos Almacenes".

**MECANICOS** de taller. El establecimiento que os surtirá de buzos, petos, pantalones azules, etc., etc., a precios de fábrica, en "Nuevos Almacenes".

**GANADOS Y APEROS**

**EN Hormazueta**, partido de Villadiego, se venden 50 ovejas primales. A tratar, con Antonio Iglesias. Buena ocasión.

**VENDO** rebano de ovejas 60 cabezas para vida. Razón: Granja Jajuela. Burgos.

**ARADOS**, gradas, rodillos, cultivadores, piezas de repuesto. "Central Agrícola". Frente Estación Autobuses.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**SE vende** camión 7 u 8 toneladas. Teléfono 2801.

**VENDO** moto B. S. A., buen estado, 18.000 pesetas. Informes, Moneda, 13.

**CAMION** aceite pesado, 7 toneladas, vendo barato. Moneda, 13.

**TURISMO** Morris vendo, año 1936, matriculado 1950, cuatro puertas. Moneda 13.

**CAMION** Dodge, 18 H. P., todo inmejorable, 50.000 pesetas. Moneda, 13

Estos anuncios se reciben sin cargo alguno en Publicidad AVANCE. Carnicerías, número 2. Burgos.

**CAMIONETA** B. 12, bien de todo, 32.000 pesetas. Moneda, 13.

**CAMIONETA** Chevrolet, ruedas gemelas 32 x 6, dos toneladas. Moneda, 13.

**TURISMO** Morris vendo 47.000 pesetas, toda prueba. Moneda, 13.

**FORD** (furgoneta), 8 H. P., vendo 57.000 pesetas. Moneda, 13.

**TURISMO** Studebaker, 22 H. P., inmejorable estado, 85.000 pesetas. Moneda, 13.

**TRASPASOS**

**CON buenas** ventas y céntrico, traspaso almacén de vinos con teléfono, zona San Gil, 50.000 pesetas. Prigo.

**BARRIO** Vadillos, 10.000, traspaso tienda con estanterías, buena clientela. Prigo.

**POR Plaza Mayor** traspaso barbería, 35.000 pesetas. Prigo.

**ZONA** Vadillos, barbería cedo por no poder atender, 30.000 pesetas. Prigo.

**CON vivienda**, clientela sobrada, traspaso almacén de vinos por plaza de toros. Prigo.

**ZONA** San Pablo traspaso confitería con vivienda, obrador, 75.000 pesetas. Prigo.

**TIENDA** comestibles, San Lorenzo, traspaso con utensilios, 85.000 pesetas, baja renta. Prigo.

**TALLER** de bicicletas, con herramientas, traspaso, buena zona. 70.000. Prigo.

**CALLE** San Pablo, traspaso confitería con cupo 5.000 y 125.000 pesetas. Prigo.

**FRENTE** mercado Sur traspaso estableciendo negocio confecciones, poca renta, barato. Prigo.

**BAR**-restaurant-pensión, mejor negocio, 350.000, sitio inmejorable, traspaso. Prigo.

**EN pueblo** San Sebastián traspaso magnifico estanco y vivienda, baja renta, 85.000 pesetas. Prigo.

**BAR** con piso, calle Santander, traspaso, 70.000 pesetas, buena clientela. Prigo.

**COMPRA-VENTA DE FINCAS**

**PISO** con patio vendo, libre, Francisco Salinas. 43.000 ptas. Prigo.

**POR calle** Vitoria vendo piso libre, tres habitaciones y ducha. 35.000 pesetas. Exento contribución veinte años. Prigo.

**CARRETERA** Madrid, muy soleado, vendo piso libre, cuatro habitaciones, servicios, 52.000 pesetas. Prigo.

**PEGANDO** plaza toros, hermoso piso, seis habitaciones, servicios, cuarto baño, vendo, libre. Prigo. 110.000 pesetas.

**PISO** céntrico, moderno, amplio, llave en mano, vendo. Razón, en esta Administración.

**PRODUCIENDO** vendo pisos calle San Pablo, siete habitaciones. Pesetas 100.000. Prigo.

**VENDO** lote seis pisos, magnífica producción, todo 150.000 pesetas. Prigo.

**SANTA** Dorotea vendo piso libre, cuatro habitaciones, servicios, 45.000. Prigo.

**CALLE** Hospital Militar vendo dos locales, 195.000 pesetas. Prigo.

**DISPONGO** pisos varias zonas, baratos y libres. Consulta sin compromiso Prigo. Moneda, 13.

**CASA** cuatro plantas, toda libre, vendo por Fernán González, apropiada reconstrucción. 42.000 pesetas. Prigo.

**POR Plaza Mayor** vendo casa cinco plantas, una libre, 300.000 pesetas. Prigo.

**CARRETERA** Logroño, y hacienda esquina, vendo hermosa casa de planta y dos pisos, toda libre, con buena huerta. 600.000 pesetas. Prigo.

**VENDO** casa produciendo 7.500 pesetas mes, nueva construcción, buena zona. Prigo.

**PLANTA** baja y piso, libres, nueva construcción, por San Cosme, precio económico, urgencia. Prigo.

**CALLE** Concepción vendo plantas bajas libres, apropiadas para cualquier comercio o industria, precios a consultar. Prigo.

**CASAS** completas, subida Arabal San Esteban, seis plantas, toda ladrillo, piso libre, más solar adyacente, vendo, 100.000 pesetas. Prigo.

**VENDO** casa completa en calle Paloma, libre, 350.000 pesetas, apropiada reconstrucción. Prigo.

**MAGNIFICO** negocio vendo en la provincia Palencia, sala fiestas y restaurant, vivienda, etc. Consultes, Prigo.

**SOLARES**

**EN Aparicio** y Ruiz vendo solar haciendo esquina a dos calles, 110.000. Prigo.

**VENDO** solar calle Diego Lainez, trescientos veinte metros, medianería, cimentación y planos pagados. Como ganje, vendo 175.000 pesetas. Prigo.

**BARRIO** San Pedro, propio instalación fábrica, vendo 1.350 metros a 60 pesetas. Prigo.

**6.500 metros** vendo calle Vitoria, mucha fachada, precio de ocasión. Prigo.

**FABRICA** de vinagras vendo con exclusiva, 350.000 pesetas, infórte Prigo. Moneda, 13.

**Torneos de ajedrez de «E. y D.»**

El día 22 del corriente darán comienzo en el Hogar del Productor los torneos sociales del campeonato de ajedrez de primera y segunda categoría.

Los días hábiles de juego serán lunes, miércoles y viernes, para la primera categoría, y martes, jueves y sábados, para la segunda.

Para poder participar en estos torneos, es preciso ser socio del Hogar del Productor y estar provisto de licencia federaliva o, en su defecto, tenerla solicitada al efectuarse la inscripción; ésta puede efectuarse todos los días de 8 a 9 de la tarde, quedando clausurada el sábado, 20 del corriente, a las nueve de la tarde.

**ROPA LIMPIA.**

**¡No lo dude!**

PARA LAVAR BIEN LA ROPA, NO HAY COMO UN BUEN JABÓN.

**JABÓN hachaquito**

ES DE TODA GARANTIA

**JABÓN Puntí**

LAVA MEJOR TODAVIA

**VALEN LO QUE GUESTAN**

"Bazar", la mejor revista para niñas, no debe faltar nunca en tu casa.

